IL-KUMMISSJONI
EWROPEA

Brussell, 12.2.2016
COM(2016) 67 final

2016/0039 (COD)

Proposta għal

DEĊIŻJONI TAL-PARLAMENT EWROPEW U TAL-KUNSILL

dwar l-għoti ta' assistenza makrofinanzjarja ulterjuri lit-Tuneżija

{SWD(2016) 30 final}

MEMORANDUM TA' SPJEGAZZJONI

1. IL-KUNTEST TAL-PROPOSTA

- Raġunijiet u għanijiet tal-proposta

B'mod parallel għal proċess ta' tranżizzjoni politika mtawwal u fraġli mir-rivoluzzjoni tal-2011, l-ekonomija Tuneżina ġiet affettwata minn taqlib domestiku kontinwu, instabbiltà reġjonali (inkluż l-impatt tal-kunflitti fil-Libja), u ambjent internazzjonali dgħajjef, (partikolarment fiż-żona tal-euro). Dawn l-iżviluppi sfavorevoli dgħajjfu sostanzjalment il-prestazzjoni tat-tkabbir tagħha, kif ukoll il-pożizzjonijiet fiskali u tal-bilanċ tal-pagamenti. Fl-2015, l-aktar minħabba l-impatt ekonomiku negattiv ta' attakki terroristiċi (b'mod partikolari fuq it-turiżmu, is-settur tat-trasport u l-investiment) u l-interruzzjonijiet fil-produzzjoni minħabba taqlib soċjali, il-projezzjonijiet tat-tkabbir ġew riveduti 'l isfel sew, filwaqt li s-sitwazzjoni qed taffettwa b'mod negattiv bilanċ tal-pagamenti u pożizzjoni fiskali diġà vulnerabbli, waqt li jinħolqu ħtiġijiet importanti ta' finanzjament.

Fl-istess ħin, il-pajjiż kompla jieħu passi sinifikanti lejn il-konsolidazzjoni ta' mekkaniżmi demokratiċi, inkluża l-approvazzjoni ta' Kostituzzjoni ġdida f'Jannar 2014, għalkemm it-tranżizzjoni politika ma saretx mingħajr diffikultajiet u episodji ta' instabbiltà.

It-Tuneżija laħqet ftehim f'nofs April 2013 mal-Fond Monetarju Internazzjonali (FMI) dwar Arranġament ta' Riżerva ta' 24-il xahar (Stand-By Arrangement (SBA)) li jammonta għal USD 1,75 biljun, li ġie approvat mill-Bord tal-FMI f'Ġunju 2013, u li sussegwentement ġie estiż sa Diċembru 2015. Hija talbet ukoll f'Awwissu 2013 Assistenza Makrofinanzjarja (AMF) komplementari mill-UE. Bi tweġiba, il-Kummissjoni Ewropea pproponiet AMF ta' EUR 250 miljun f'Diċembru 2013 fil-forma ta' self (AMF-I), li l-koleġiżlaturi żiedu għal EUR 300 miljun u appruvaw f'Mejju 2014. Il-Memorandum ta' Qbil (MtQ) li jiddefinixxi l-kundizzjonijiet ta' politika marbuta ma' dan is-self daħal fis-seħħ f'Marzu 2015.

Wara t-tlestija tas-sitt (6) reviżjoni tal-programm tal-FMI f'Settembru li għadda, it-Tuneżija talbet għal arranġament suċċessiv mal-FMI, probabbilment ta' durata ta' 4 snin. Il-programm il-ġdid tal-FMI għadu qed jiġi nnegozjat iżda mistenni li jintbagħat għall-approvazzjoni tal-Bord tal-FMI fir-rebbiegħa tal-2016. Din l-operazzjoni AMF-I tinsab fit-triq it-tajba, minkejja xi dewmien fl-implimentazzjoni tagħha. L-ewwel ħlas parzjali ġie żburżat fis-7 ta' Mejju 2015 u, billi t-Tuneżija laħqet il-kundizzjonijiet miftiehma mal-UE fil-MtQ, it-tieni ħlas parzjali ġie żburżat fl-1 ta' Diċembru 2015. It-tielet u l-aħħar ħlas parzjali huwa mistenni li jiġi żborżat fit-tieni kwart tal-2016, sakemm jiġu ssodisfati l-kundizzjonijiet tal-MtQ.

F'dan il-kuntest, il-Prim Ministru Tuneżin, f'ittra indirizzata lill-President Juncker f'Awwissu 2015, u mtenni f'Diċembru b'ittra mingħand il-Ministru tal-Kooperazzjoni għall-Iżvilupp u l-Investiment, talab it-tieni operazzjoni tal-MFA mill-UE li tammonta għal EUR 500 miljun, li għandhom jakkumpanjaw il-programm suċċessur tal-FMI. Fid-dawl tal-impatt qawwi li s-sitwazzjoni tas-sigurtà qed ikollha fuq l-ekonomija tat-Tuneżija u tal-ħtiġijiet ta' finanzjament estern matul perjodu ta' konsolidazzjoni tat-tranżizzjoni politika tagħha, u wara valutazzjoni aġġornata tal-ħtiġijiet tal-pajjiż għal finanzjarjament estern imwettaq flimkien mal-FMI, il-Kummissjoni Ewropea qed tressaq lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill proposta għat-tieni għotja tal-AMF (AMF-II) lir-Repubblika tat-Tuneżija li tammonta għal massimu ta' EUR 500 miljun, fil-forma ta' self fuq perjodu medju. L-ammont propost huwa konsistenti wkoll mad-daqs mistenni tal-programm tal-FMI, bir-riskji sinifikanti li l-ekonomija tat-Tuneżija qed tiffaċċja attwalment, u skont l-impenn qawwi tal-UE biex tappoġġja t-tranżizzjoni politika u ekonomika tat-Tuneżija.

L-AMF l-ġdida proposta tista' tgħin lit-Tuneżija tkopri parti mill-ħtiġijiet ta' finanzjament esterni residwi tagħha, stmati għal madwar USD 2,9 biljun għall-perjodu 2016-17, fil-kuntest tal-programm il-ġdid tal-FMI. Hija se tnaqqas il-bilanċ ta' pagamenti u l-vulnerabbiltajiet fiskali tal-ekonomija fuq terminu qasir, filwaqt li tikkoordina mal-programmi ta' aġġustament u ta' riforma li jridu jiġu miftiehma mal-FMI u l-Bank Dinji, kif ukoll mar-riformi miftiehma skont l-operazzjonijiet ta' appoġġ baġitarju tal-UE, b'mod partikolari l-Kuntratti għall-Bini tal-Istat *Programme d'appui à la relance* (PAR). L-AMF-II proposta hija konsistenti mal-orjentazzjonijiet tal-Politika Ewropea tal-Viċinat (PEV) u mal-isforzi tal-komunità internazzjonali, inkluża l-inizjattiva G-7 ta' Sħubija ta' Deauville biex tassisti lit-Tuneżija f'dawn iż-żminijiet ta' sfida.

F'dan il-kuntest, u kif elaborat fid-Dokument ta' Ħidma tal-Persunal tal-Kummissjoni li jakkumpanja din il-proposta, il-Kummissjoni tqis, fuq il-bażi wkoll tal-valutazzjoni tal-qagħda politika magħmula mis-Servizz Ewropew għall-Azzjoni Esterna, li l-prerekwiżiti politiċi u ekonomiċi għal operazzjoni tal-AMF bl-ammont propost u ta' din in-natura huma ssodisfati.

- Il-kuntest ġenerali

Wara sentejn ta' *tkabbir tal-PDG* stabbli, iżda baxx, fil-kuntest tal-programm tal-FMI (2,3 % kemm fl-2013 kif ukoll fl-2014), it-tkabbir għall-2015 ġie rivedut 'l isfel għal 0,5 % meta mqabbel ma' tbassir ta' 3 % fil-bidu tas-sena. L-ekonomija tat-Tuneżija ġarrbet treġġigħ lura qawwi l-aktar minħabba fl-attakki terroristiċi tal-2015, li affettwaw lis-setturi ekonomiċi ewlenin. L-effett negattiv tal-attakki fuq is-settur tat-turiżmu (li jikkontribwixxi madwar 7 % tal-PDG u jħaddem madwar 15 % tal-forza tax-xogħol) u s-settur tat-trasport (li jikkontribwixxi wkoll madwar 7 % tal-PDG, li minnu 20 % jiddependi fuq l-ivvjaġġar tat-turiżmu) kif ukoll fuq is-sentiment tal-investituri barranin, flimkien mal-interruzzjonijiet fil-produzzjoni tal-fosfat, it-trasport u setturi oħra (minħabba waqfien mix-xogħol u strajks), ikkontribwew għal din ir-reviżjoni 'l isfel. L-awtoritajiet Tuneżini, u l-FMI, qed jistennew li t-tkabbir jirranka fl-2016, fin-nuqqas ta' xokkijiet addizzjonali, sostnut minn irkupru kajman tas-settur tat-turiżmu u normalizzazzjoni fil-produzzjoni domestika. Madankollu, dan ix-xenarju bażi għandu ħafna riskji ta' ċaqliq 'l isfel.

Dawn ir-rati baxxi ta' tkabbir, fi kwalunkwe każ, mhumiex biżżejjed biex inaqqsu b'mod sinifikanti l-*qgħad*, li għadu għoli b'rata ta' 15 %, u jinsab partikolarment għoli qalb iż-żgħażagħ u l-gradwati (iktar minn 30 %) u n-nisa (21,6 %). Barra minn hekk, l-impjiegi fl-ekonomija informali għadhom jirrappreżentaw madwar 50 % tal-ħaddiema li għandhom bejn il-15 u l-24 sena.

L-*inflazzjoni* laħqet il-medja ta' 5,5 % fl-2014, u qabdet ix-xejra 'l isfel, minħabba t-tnaqqis fil-prezzijiet internazzjonali tal-prodotti bażiċi, produzzjoni alimentari nazzjonali stabbli, id-dgħufija tad-domanda domestika u politika monetarja prudenti. L-inflazzjoni globali mistennija timmodera għal medja ta' 4,9 % fl-2015 u li tibqa' madwar 4 % matul il-5 snin li ġejjin.

Wara l-issikkar tal-*politika monetarja* bejn l-2012 u nofs l-2014 b'reazzjoni għall-pressjonijiet inflazzjonarji u d-deterjorament fil-bilanċi esterni u fiskali, il-Bank Ċentrali naqqas ir-rata tal-kambju spot b'50 punt bażi (sa 4,25 %) f'Ottubru li għadda, li jgħin biex jerġa' jqajjem it-tkabbir tal-PDG kajman fost tnaqqis fir-rata ta' inflazzjoni tal-indiċi tal-prezzijiet għall-konsumatur.

Rigward il-*finanzi pubbliċi*, it-Tuneżija kisbet ċertu livell ta' konsolidazzjoni fiskali fl-2014, peress li l-bilanċ fiskali strutturali (li notevolment jeskludi l-kostijiet ta' rikapitalizzazzjoni tal-banek u ta' miżuri eċċezzjonali oħra) naqas minn 5,1 % tal-PDG fl-2013 għal 4,2 % tal-

PDG fl-2014. Madankollu, fl-2015, l-aktar minħabba raġunijiet ta' nfiq, meħuda wara l-attakki terroristiċi, u minkejja l-iffrankar fl-infiq iġġenerat minn prezzijiet taż-żejt aktar baxxi milli mistenni, id-defiċit strutturali huwa mistenni li jiżdied għal 4,7 % tal-PDG. Il-liġi tal-baġit tal-2016 tipprevedi tnaqqis fid-defiċit strutturali lura għal 4,2 % tal-PDG, li jrid jintlaħaq prinċipalment permezz ta' żieda fid-dħul (parzjalment minħabba l-introduzzjoni ta' VAT) u nefqa aktar baxxa fuq is-sussidji (l-iżjed minħabba s-suppożizzjonijiet ta' prezz internazzjonali taż-żejt aktar baxx u rata tal-kambju stabbli). Minkejja dan, it-tħaddim previst ta' madwar 15,000 impjegat pubbliku addizzjonali (l-aktar għad-difiża u fis-setturi tas-sigurtà) se jżid l-ammont totali tas-salarji.

Sadanittant, *id-dejn tal-gvern ġenerali* kompla jiżdied, biex jilħaq il-50 % tal-PDG fl-2014 u huwa mbassar li jilħaq il-61 % tal-PDG sa tmiem l-2018, qabel ma din it-tendenza tibda' titreġġa' lura. Barra minn hekk, l-amortizzazzjonijiet tad-dejn pubbliku għandhom jirreġistraw żieda sostanzjali matul is-sentejn li ġejjin (minn madwar USD 600 miljun fl-2015 għal aktar minn USD 1,4 biljun fl-2017, u għal kważi USD 1,2 biljun fl-2018).

Rigward il-*bilanċ tal-pagamenti*, id-defiċit fil-kont kurrenti kompla jikber fl-2014, għal 8,9 % tal-PDG meta mqabbel ma' 8,3 % tal-PDG fl-2013, u huwa mistenni li jibqa' f'livell għoli mhux sostenibbli fl-2015 minkejja t-tnaqqis fil-prezzijiet taż-żejt, attività ekonomika domestika aktar dgħajfa u prestazzjoni mtejba fl-esportazzjoni. L-effetti negattivi fuq it-turiżmu minħabba l-attakk terroristiku ta' Sousse huma mistennija jagħmlu pressjoni addizzjonali fuq id-defiċit fil-kont kurrenti, filwaqt li jimbuttaw id-defiċit lura għal 8,8 % tal-PDG. L-influssi ta' kapital privat fit-Tuneżija ddgħajfu mill-2011 'l hawn, u qed jikkontribwixxu għall-vulnerabbiltajiet tal-bilanċ tal-pagamenti. L-investimenti diretti barranin netti, li laħqu medja ta' kważi 5 % tal-PDG bejn l-2005 u l-2010, niżlu għal ftit aktar minn 2 % tal-PDG f'dawn l-aħħar sentejn.

F'dan il-kuntest wiesa' ta' defiċit fil-kont kurrenti u l-influssi ta' kapital aktar dgħajfa, it-Tuneżija kellha tistrieħ aktar fuq l-influssi finanzjarji uffiċjali. Fl-2015, it-Tuneżija rnexxielha wkoll tkopri parti mid-diskrepanza finanzjarja esterna tagħha permezz tal-ħruġ f'Jannar 2015 ta' Eurobond ta' USD 1 biljun għal 10 snin b'rata ta' interess ta' 5,75 %, li għalih kien hemm eċċess ta' applikazzjonijiet minn investituri internazzjonali minkejja li ma kienx jinkludi garanzija sovrana minn donaturi barranin.

Ir-riżervi uffiċjali tal-munita barranija laħqu USD 7,7 biljun fl-2014, jew l-ekwivalenti ta' kważi 3 xhur ta' importazzjonijiet, li jitqabblu ma' mira inizjali ta' USD 9,0 biljun fil-programm tal-FMI. Il-bond internazzjonali ta' USD 1 biljun maħruġ f'Jannar 2015 għolla l-livell ta' riżerva iżda, sal-aħħar ta' Ottubru, ir-riżervi waqgħu lura għal madwar USD 6,5 biljun, jew ftit inqas minn 4 xhur ta' importazzjonijiet, filwaqt li d-dħul mit-turiżmu naqas wara l-attakki terroristiċi. Il-livell ta' riżerva fi tmiem l-2015 issa huwa mistenni li jkun ta' USD 7,5 biljun. Dan huwa ferm anqas mil-livell ta' USD 8,2 biljun li l-FMI kien bassar għall-aħħar tas-sena fil-kuntest tas-sitt (6) reviżjoni tal-programm (li tlesta f'Settembru 2015) u jitqabbel ma' mira ta' riżerva ta' USD 10,1 biljun taħt il-programm oriġinali.

Id-dejn estern żdied minn 48 % tal-PDG fl-2011 għal madwar 56,2 % tal-PDG fl-2014, u huwa mistenni li jilħaq quċċata ta' 72,3 % tal-PDG fl-2018 qabel ma tibda' titreġġa' lura din it-tendenza. Il-klassifikazzjonijiet sovrani tat-Tuneżija ġew żgradati diversi drabi mill-2011, l-aħħar darba fl-2014 (minn Ba2 għal Ba3 minn Moody's u minn BB għal BB- minn Standard & Poor's.

It-Tuneżija qed tkompli tiffaċċja sfidi sinifikanti ta' riforma strutturali. Filwaqt li l-pajjiż gawda minn perjodu ta' tkabbir ekonomiku per capita relattivament għoli matul l-2000-2010 (wieħed mill-ogħla fost l-importaturi taż-żejt fir-reġjun tal-Lvant Nofsani u l-Afrika ta' Fuq (MENA)), huwa għadu qed ibati minn għadd ta' nuqqasijiet strutturali. B'mod partikolari,

jiddependi b'mod eċċessiv fuq l-industrija orjentata lejn l-esportazzjoni, ta’ valur miżjud baxx li tinsab ħdejn il-kosta, li tikkontribwixxi għal mudell ta’ żvilupp ekonomiku reġjonali mhux bilanċjat, u jbati minn swieq tax-xogħol riġidi u nuqqas ta’ tlaqqigħ ta' ħiliet, li jikkontribwixxi għal livell għoli ta’ qgħad, b’mod partikolari fost iż-żgħażagħ. Flimkien mal-perċezzjoni tat-trasparenza u tal-governanza ekonomika bħala dgħajfa, il-mudell ta’ tkabbir wassal għal distribuzzjoni inġusta ta' qligħ ekonomiku fost il-popolazzjoni.

B’mod ġenerali, il-progress fir-riforma jibqa' limitat, parzjalment minħabba t-tranżizzjoni politika delikata, għalkemm il-momentum pożittiv reċenti huwa inkoraġġanti u l-gvern jinsab impenjat li jkompli fuq mogħdija ta' riforma pożittiva. Il-parti l-kbira ta’ tħejjija għal ċerti riformi ewlenin (b’mod partikolari fir-rigward tal-politika u l-amministrazzjoni fiskali, it-titjib tal-klima tan-negozju u investiment, u r-riforma tas-settur finanzjarju) kienet sostanzjali u għandha twitti t-triq għall-implimentazzjoni ta’ riformi aktar fil-fond. Riformi oħra xorta se jeħtieġu aktar passi intermedji, impenn politiku u appoġġ politiku b'saħħithom biex jiġu implimentati bis-sħiħ (bħar-riforma fis-sussidji tal-prezzijiet u t-titjib tax-xibka ta’ sikurezza soċjali).

Fis-7 ta' Ġunju 2013, il-Bord tal-FMI approva, kif indikat, Arranġament ta’ Riżerva (SBA) ta' sentejn ta' USD 1,75 biljun (400% tal-kwota Tuneżina) li ġie sussegwentement estiż sa Diċembru 2015. It-Tuneżija talbet għal arranġament suċċessiv mal-FMI, li hu maħsub li jkollu durata ta’ 4 snin u li x'aktarx jiġi appoġġat minn Faċilità ta’ Fond Estiża (EFF). Il-programm, li għadu qed jiġi negozjat, huwa mistenni li jintbagħat għall-approvazzjoni tal-Bord tal-FMI fir-rebbiegħa tal-2016. Minkejja li l-ammont finali tiegħu għad irid jiġi determinat, huwa mistenni li jkun akbar mill-SBA attwali.

Il-projezzjonijiet riveduti li ġew prodotti f’Novembru mill-FMI jindikaw ħtiġijiet ta' bilanċ ta’ pagamenti sinifikanti għall-perjodu 2016-2017, bl-ammont totali tad-diskrepanza finanzjarja esterna stmata għal USD 5,1 biljun (USD 2,7 biljun għall-2016 u USD 2,4 biljun għall-2017). Din id-diskrepanza finanzjarja tista' tiġi ġeneralment attribwita lil tliet fatturi: defiċit fil-kont kurrenti persistentement kbir, il-ħtieġa li jinbnew riżervi tal-kambju barranin matul il-perjodu 2016-17, u r-rekwiżiti tal-amortizzazzjonijiet tad-dejn pubbliku kbir mistennijin, speċjalment għall-2017. L-operazzjoni l-ġdida tal-AMF proposta ta’ EUR 500 miljun tkun tkopri 19,2 % tal-istima ta’ din id-diskrepanza finanzjarja residwa.

Fl-imgħoddi, it-Tuneżija gawdiet ukoll minn appoġġ finanzjarju minn għadd ta’ donaturi bilaterali (b’mod partikolari mill-Istati Uniti tal-Amerika u l-Ġappun, iżda wkoll mill-Alġerija), kif ukoll minn donaturi multilaterali oħrajn (il-Bank Dinji u l-Bank Afrikan tal-Iżvilupp b’mod partikolari) u dawn x’aktarx li jikkontribwixxu fondi addizzjonali fil-perjodu li ġej. Fost l-assistenza pprovduta mill-UE, l-AMF-I ta’ EUR 300 miljun, li qed tiġi implimentata b’suċċess, qed tikkontribwixxi bil-kbir għall-implimentazzjoni ta’ riformi ewlenin, filwaqt li qed tipprovdi appoġġ finanzjarju ferm meħtieġ.

- Dispożizzjonijiet eżistenti fil-qasam tal-proposta

Preċedentement, id-Deċiżjoni 534/2014/UE li tipprovdi assistenza makrofinanzjarja lir-Repubblika tat-Tuneżija li tammonta għal EUR 300 miljun ġiet adottata mill-Parlament Ewropew u mill-Kunsill fil-15 ta’ Mejju 2014[1].

- Il-konsistenza mal-politiki u mal-objettivi l-oħra tal-Unjoni

L-UE tfittex li tiżviluppa relazzjoni mill-qrib mat-Tuneżija u li tappoġġa r-riformi ekonomiċi u politiċi tat-Tuneżija. Fl-1995, it-Tuneżija saret l-ewwel pajjiż fin-Nofsinhar tal-Mediterran

[1] ĠU L 151, 21.5.2014, p. 9.

li ffirmat il-Ftehim ta’ Assoċjazzjoni mal-UE. Dan il-ftehim. li daħal fis-seħħ fl-1998, jibqa’ l-bażi legali għall-kooperazzjoni bilaterali. Ir-relazzjonijiet bilaterali ssaħħu aktar bil-PEV tal-UE, inkluż permezz tal-adozzjoni ta’ Pjanijiet ta’ Azzjoni tal-PEV ta' ħames snin li jistabbilixxu objettivi strateġiċi għal din il-kooperazzjoni, bl-aħħar wieħed riċenti minnhom ikopri l-perjodu 2013-2017. It-Tuneżija hija wkoll Membru tal-Unjoni għall-Mediterran. Ir-rabtiet ekonomiċi mal-UE huma importanti wkoll. It-Tuneżija ffinalizzat it-tneħħija tat-tariffi għall-prodotti industrijali fl-2008, biex b'hekk issir l-ewwel pajjiż tal-Mediterran li kkonkluda ftehim ta' kummerċ ħieles mal-UE. It-Tuneżija hija l-pajjiż fil-viċinat li twettaq l-akbar sehem tal-kummerċ tagħha mal-UE. Fl-2014, l-UE kienet is-sors ta' 64,7 % tal-importazzjonijiet tat-Tuneżija u d-destinazzjoni ta' 72,5 % tal-esportazzjonijiet tagħha. It-Tuneżija tiddependi bil-kbir wkoll fuq l-UE f’termini ta’ IDB u flussi finanzjarji oħra, rimessi u influssi tat-turiżmu. L-UE u t-Tuneżija bdew in-negozjati formalment fir-rigward ta' DCFTA f’Ottubru 2015, bl-għan li t-Tuneżija jkollha aċċess sħiħ tas-suq uniku tal-UE.

L-AMF tal-UE għandha tikkomplimenta l-għotjiet mobilizzati taħt l-Istrument Ewropew ta' Viċinat (ENI), u l-Programm Ġeneriku, u b’mod partikolari l-kundizzjonalitajiet previsti taħt il-pakketti ta’ appoġġ baġitarju PAR-IV u PAR-V li qed jiġu implimentati mill-UE. Billi tappoġġa l-adozzjoni mill-awtoritajiet tat-Tuneżija ta’ qafas xieraq għall-politika makroekonomika u riformi strutturali, l-AMF tal-UE żżid il-valur miżjud tal-involviment kumplessiv tal-UE biex b'hekk iżżid l-effettività tal-intervent globali tal-UE inkluż permezz ta’ strumenti finanzjarji oħra.

Minn mindu r-Rebbiegħa Għarbija bdiet, l-Unjoni ddikjarat f'diversi okkażjonijiet l-impenn tagħha li tappoġġa lit-Tuneżija fil-proċess ta’ riforma ekonomika u politika tagħha. L-UE rduppjat l-appoġġ finanzjarju tagħha fil-forma ta’ għotjiet, li jagħmilha l-akbar benefiċjarju ta’ finanzjament skont il-Programm SPRING u l-Programm Ġeneriku s'issa.

Filwaqt li t-triq tat-Tuneżija għad-demokrazija sħiħa mhix waħda faċli u jibqgħu ċerti inċertezzi sinifikanti, il-pajjiż ħa passi sinifikanti ħafna lejn ir-riforma politika. Hemm ukoll qafas b’saħħtu u ta' intensifikar tar-relazzjonijiet bilaterali bejn l-UE u t-Tuneżija taħt il-Ftehim ta’ Assoċjazzjoni, il-PEV u inizjattivi oħra riċenti.

F’dan il-kuntest, it-Tuneżija hija meqjusa li tissodisfa l-prekundizzjonijiet politiċi għall-għoti ta’ AMF lil pajjiżi terzi, notevolment f’termini ta’ rispett għad-demokrazija, id-drittijiet tal-bniedem u l-istat tad-dritt, u li hija pajjiż li miegħu l-UE għandha relazzjonijiet politiċi u ekonomiċi mill-qrib. Valutazzjoni dettaljata dwar l-ilħuq ta' dawn il-kriterji politiċi għall-AMF prodotta mis-Servizz Ewropew għall-Azzjoni Esterna hija mehmuża mad-Dokument ta’ Ħidma tal-Persunal tal-Kummissjoni li jakkumpanja l-proposta. Il-proposta tal-AMF hija konsistenti mal-impenn tal-UE li tappoġġa t-tranżizzjoni ekonomika u politika tat-Tuneżija.

2. IR-RIŻULTATI TAL-KONSULTAZZJONIJIET MAL-PARTIJIET INTERESSATI U L-VALUTAZZJONI TAL-IMPATT

- Konsultazzjoni tal-partijiet interessati

L-AMF qed tingħata bħala parti integrali mill-appoġġ internazzjonali għall-istabbilizzazzjoni ekonomika tat-Tuneżija. Fil-preparazzjoni ta’ din il-proposta għall-AMF, is-servizzi tal-Kummissjoni kkonsultaw mal-Fond Monetarju Internazzjonali u mal-Bank Dinji, li diġà waqqfu programmi konsiderevoli għall-iffinanzjar u qed iħejju oħrajn ġodda. Il-Kummissjoni kkonsultat il-Kumitat Ekonomiku u Finanzjarju fl-10 ta’ Diċembru 2015, u rċeviet konferma għall-proposta. Il-Kummissjoni kienet ukoll f’kuntatt regolari mal-awtoritajiet Tuneżini.

- Il-ġbir u l-użu tal-kompetenzi

Twettqet Valutazzjoni Operazzjonali mill-Kummissjoni li tivverifika l-kwalità u l-affidabilità taċ-ċirkwiti finanzjarji pubbliċi u l-proċeduri amministrattivi tat-Tuneżija bl-assistenza ta' esperti esterni matul ix-xahar ta' Diċembru 2013. Ir-riżultati tagħha, li kienu ġeneralment pożittivi, ġew kondiviżi mal-awtoritajiet Tuneżini u d-Delegazzjoni tal-UE f'Jannar 2014 għal aktar ħidma dwar oqsma possibbli għal titjib.

- Valutazzjoni tal-Impatt

L-assistenza makrofinanzjarja tal-Unjoni hija strument ta' emerġenza eċċezzjonali u tindirizza l-kriżijiet tal-bilanċ ta' pagamenti f'pajjiżi terzi. Għalhekk, din il-proposta ta' AMF hija eżentata mill-ħtieġa li titwettaq Valutazzjoni tal-Impatt skont il-Linji Gwida ta' Regolamentazzjoni Aħjar tal-Kummissjoni (SWD(2015)111 finali) billi hemm imperattiv politiku li wieħed jimxi 'l quddiem b'rata mgħaġġla f'din is-sitwazzjoni ta' emerġenza li teħtieġ rispons rapidu.

B'mod aktar ġenerali, l-AMF u l-programm ta' riforma u aġġustament ekonomiku mehmuż magħha għandhom jgħinu sabiex jittaffew il-ħtiġijiet finanzjarji tat-Tuneżija fuq terminu qasir, filwaqt li jiġu appoġġati l-miżuri ta' politika mmirati lejn it-tisħiħ tal-bilanċ tal-pagamenti u s-sostenibbiltà fiskali fit-terminu l-medju, u jżidu t-tkabbir sostenibbli kif previst fil-ftehim maqbul mal-FMI fil-kuntest tal-programm il-ġdid. B'mod partikulari, hija se tgħin biex jittejbu l-effiċjenza u t-trasparenza tal-ġestjoni tal-finanzi pubbliċi; u biex tippromwovi riformi strutturali li jappoġġjaw, bħala għanijiet aħħarija, il-konsolidament fiskali u l-aġġustament tal-bilanċ tal-pagamenti, kif ukoll il-produttività u t-tkabbir tal-impjiegi, u l-promozzjoni ta' armonizzazzjoni regolatorja u integrazzjoni ekonomika mal-UE, inkluż fil-kuntest ta' Ftehim ta' Kummerċ Ħieles Profond u Komprensiv li qed jiġi negozjat bħalissa.

3. ELEMENTI ĠURIDIĊI TAL-PROPOSTA

- Sommarju tal-azzjoni proposta

L-Unjoni Ewropea tqiegħed l-AMF għad-dispożizzjoni tat-Tuneżija għall-ammont massimu totali ta' EUR 500 miljun, ipprovduti fil-forma ta' self fuq terminu ta' żmien medju. L-assistenza se tikkontribwixxi biex tkopri l-ħtiġijiet ta' finanzjament esterni residwi fl-2016-17 skont kif identifikat mill-Kummissjoni abbażi tal-estimi tal-FMI.

L-assistenza hija ppjanata li tiġi żborżata fi tliet ħlasijiet parzjali ta' self ta' EUR 200 miljun, EUR 150 miljun u EUR 150 miljun, rispettivament. L-iżborż tal-ewwel ħlas parzjali huwa mistenni li jsir għal nofs l-2016. It-tieni ħlas parzjali, li jiddependi fuq għadd ta' miżuri ta' politika, jista' jiġi żborżat fir-raba' trimestru tal-2016. It-tielet u l-aħħar ħlas parzjali jista' jsir disponibbli, sakemm il-miżuri ta' politika jiġu ssodisfati, matul l-ewwel nofs tal-2017. L-assistenza se tkun ġestita mill-Kummissjoni. Japplikaw dispożizzjonijiet speċifiċi dwar il-prevenzjoni tal-frodi u ta' irregolaritajiet oħrajn, b'mod konsistenti mar-Regolament Finanzjarju.

Bħas-soltu rigward l-istrument tal-AMF, l-iżborżi jkunu jiddependu minn riżultati pożittivi tar-rieżamijiet tal-programmi previsti fl-arranġament finanzjarju l-ġdid tal-FMI. Barra minn hekk, il-Kummissjoni u l-awtoritajiet Tuneżini jaqblu fuq miżuri speċifiċi ta' riforma strutturali fil-Memorandum ta' Qbil. Il-Kummissjoni se timmira għal riformi strutturali bl-għan li jtejbu l-ġestjoni makroekonomika kumplessiva u l-kundizzjonijiet għat-tkabbir sostenibbli (pereżempju; billi jkun hemm fil-mira t-trasparenza u l-effiċjenza tal-ġestjoni tal-

finanzi pubbliċi; riformi fiskali; riformi biex tissaħħaħ is-sistema ta' protezzjoni soċjali; ir-riformi fis-suq tax-xogħol; u riformi biex jitjieb il-qafas regolatorju għall-kummerċ u l-investiment). Dawn il-miżuri ta' riforma se jappoġġjaw l-aġenda ta' riforma tal-awtoritajiet u jikkomplementaw il-programmi maqbula mal-FMI, mal-Bank Dinji u ma' donaturi oħrajn, kif ukoll programmi ta' politika assoċjati ma' operazzjonijiet ta' appoġġ baġitarju tal-UE. Dawn għandhom ikunu konsistenti mal-prijoritajiet ewlenin ta' riforma ekonomika miftiehma bejn l-UE u t-Tuneżija fil-kuntest tal-Pjan ta' Azzjoni Konġunt tal-PEV u dokumenti strateġiċi oħra. Huma se jibnu wkoll fuq ir-riformi strutturali implimentati skont l-AMF-I.

Id-deċiżjoni li tiġi żborżata l-AMF kollha fil-forma ta' self hija ġġustifikata mil-livell ta' żvilupp tat-Tuneżija (kif imkejjel mill-introjtu per capita tagħha) u mill-indikaturi tad-dejn. Hija wkoll konsistenti mat-trattament mogħti lit-Tuneżija mill-Bank Dinji u mill-FMI. Tabilħaqq, it-Tuneżija mhijiex eliġibbli għal finanzjament agevolat la mingħand l-IDA u lanqas mingħand il-Faċilità ta' Kreditu Estiż tal-FMI.

- Bażi ġuridika

Il-bażi ġuridika għal din il-proposta hija l-Artikolu 212 tat-TFUE.

- Il-prinċipju ta' sussidjarjetà

Il-prinċipju tas-sussidjarjetà japplika billi l-objettivi tar-restawr tal-istabbiltà makroekonomika għal perjodu ta' żmien qasir fit-Tuneżija ma jistgħux jintlaħqu biżżejjed mill-Istati Membri waħedhom u jistgħu għalhekk jintlaħqu aħjar mill-Unjoni Ewropea. Ir-raġunijiet ewlenin huma r-restrizzjonijiet baġitarji ffaċċjati fil-livell nazzjonali u l-ħtieġa għal koordinazzjoni b'saħħitha tad-donaturi sabiex jitkabbru kemm jista' jkun l-iskala u l-effettività tal-assistenza.

- Il-prinċipju ta' proporzjonalità

Il-proposta hija konformi mal-prinċipju ta' proporzjonalità: tillimita ruħha għall-minimu meħtieġ sabiex jintlaħqu l-objettivi ta' stabbiltà makroekonomika fuq perjodu ta' żmien qasir u ma tmurx lil hinn minn dak li huwa meħtieġ għal dan l-iskop.

Kif identifikat mill-Kummissjoni, fuq il-bażi tal-istimi tal-FMI fil-kuntest tal-Arranġament futur tal-EFF, l-ammont tal-assistenza AMF-II jikkorrispondi għal 19,2 % tad-diskrepanza ta' finanzjament residwu għall-perjodu 2016-2017. Dan huwa konsistenti mar-regoli standard dwar il-qsim tal-piż għall-operazzjonijiet tal-AMF. Meta wieħed iqis l-assistenza mwiegħda lit-Tuneżija minn donaturi u kredituri bilaterali u multilaterali oħrajn, dan jitqies bħala livell xieraq fil-qsim tal-piż għall-UE. Jekk jitqies it-tielet porzjon mhux imħallas mill-AMF-I, l-ammont totali tal-assistenza finanzjarja tal-AMF-I u l-AMF-II għall-perjodu 2016-2017 jikkorrispondi għal 23,4 % tad-diskrepanza ta' finanzjament residwu stmata.

- L-għażla tal-istrumenti

Il-finanzjament jew l-assistenza teknika għall-proġetti mhux se jkunu adattati jew suffiċjenti biex jindirizzaw dawn l-objettivi makroekonomiċi. Il-valur miżjud ewlieni tal-AMF, meta mqabbel ma' strumenti oħrajn tal-UE, huwa li din l-assistenza ttaffi r-restrizzjoni finanzjarja esterna u tgħin sabiex jinħoloq qafas makroekonomiku stabbli, inkluż billi tippromwovi bilanċ tal-pagamenti u sitwazzjoni baġitarja sostenibbli, kif ukoll qafas xieraq għar-riformi strutturali. Billi tgħin biex jiġi stabbilit qafas ta' politika ġenerali xieraq, l-AMF tista' żżid l-

effikaċja tal-azzjonijiet iffinanzjati fit-Tuneżija permezz ta' strumenti finanzjarji oħrajn tal-UE aktar iffokati.

4. IMPLIKAZZJONI BAĠITARJA

L-assistenza ppjanata għandha tingħata f'forma ta' self u għandha tkun iffinanzjata permezz ta' operazzjoni ta' teħid b'self li l-Kummissjoni se twettaq f'isem l-UE. L-ispejjeż baġitarji tal-assistenza se jikkorrispondu mal-proviżjonament, b'rata ta' 9 %, tal-ammonti żborżjati fil-fond ta' garanzija għal self estern tal-UE, mil-linja baġitarja 01 03 06 ("il-proviżjonament tal-Fond ta' Garanzija"). Jekk wieħed jassumi li l-ewwel u t-tieni żborżi ta' self se jsiru fl-2016 b'ammont totali ta' EUR 350 miljun u t-tielet żborż ta' self se jsir fl-2017 b'ammont ta' EUR 150 miljun, u skont ir-regoli li jirregolaw il-mekkaniżmu tal-fond ta' garanzija, il-proviżjonament isir fil-baġits tal-2018-19. Abbażi tal-projezzjonijiet attwali dwar l-użu tal-linja baġitarja 01 03 06, il-Kummissjoni tivvaluta li l-impatt baġitarju tal-operazzjoni jista' jiġi akkomodat.

5. ELEMENTI FAKULTATTIVI

- Klawżola ta' rieżami/reviżjoni/estinzjoni

Il-proposta tinkludi klawżola ta' estinzjoni. L-AMF proposta ssir disponibbli għal sentejn u nofs, li jibdew mill-ewwel jum wara d-dħul fis-seħħ tal-Memorandum ta' Qbil.

2016/0039 (COD)

Proposta għal

DEĊIŻJONI TAL-PARLAMENT EWROPEW U TAL-KUNSILL

dwar l-għoti ta' assistenza makrofinanzjarja ulterjuri lit-Tuneżija

IL-PARLAMENT EWROPEW U L-KUNSILL TAL-UNJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidraw it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea, u b'mod partikolari l-Artikolu 212 tiegħu,

Wara li kkunsidraw il-proposta mill-Kummissjoni Ewropea[2],

Wara li l-abbozz tal-att leġislattiv intbagħat lill-parlamenti nazzjonali,

Filwaqt li jaġixxu skont il-proċedura leġiżlattiva ordinarja[3],

Billi:

(1) Ir-relazzjonijiet bejn l-Unjoni Ewropea ("l-Unjoni") u r-Repubblika tat-Tuneżija ("it-Tuneżija") qegħdin jiżviluppaw fi ħdan il-qafas tal-Politika Ewropea tal-Viċinat (PEV). It-Tuneżija kienet l-ewwel pajjiż tal-Mediterran li ffirmat il-Ftehim ta' Assoċjazzjoni mal-UE fis-17 ta' Lulju 1995, li daħal fis-seħħ fl-1 ta' Marzu 1998. Taħt dan il-Ftehim ta' Assoċjazzjoni, it-Tuneżija ffinalizzat it-tneħħija tat-tariffi għall-prodotti industrijali fl-2008, biex b'hekk saret l-ewwel pajjiż Mediterranju li daħal f'żona ta' kummerċ ħieles mal-Unjoni. Id-djalogu politiku bilaterali u l-kooperazzjoni ekonomika bilaterali koplew jiżviluppaw fi ħdan il-qafas tal-Pjanijiet ta' Azzjoni tal-PEV, li l-aktar reċenti jkopri l-perjodu 2013-2017.

(2) Wara r-revoluzzjoni u t-tkeċċija tal-President Ben Ali fl-14 ta' Jannar 2011, l-ewwel elezzjonijiet ħielsa u demokratiċi seħħew fit-Tuneżija fit-23 ta' Ottubru 2011. Ġiet adottata Kostituzzjoni ġdida f'Jannar 2014 u l-elezzjonijiet parlamentari u presidenzjali saru matul ir-raba' trimestru tal-2014, bi sforzi miftiehma mill-atturi politiċi ewlenin biex jipproċedu bir-riformi lejn sistema kompletament demokratika.

(3) B'mod parallel ma' dan il-proċess ta' transizzjoni politika, l-ekonomija Tuneżina ġiet affettwata minn taqlib domestiku kontinwu, instabbiltà reġjonali (inkluż l-impatt tal-kunflitti fil-Libja), u ambjent internazzjonali dgħajjef, (partikolarment fl-Unjoni, is-sieħeb kummerċjali prinċipali tat-Tuneżija). Dawn l-iżviluppi sfavorevoli dgħajfu sostanzjalment il-prestazzjoni tat-tkabbir tagħha, kif ukoll il-pożizzjonijiet fiskali u tal-bilanċ tal-pagamenti.

(4) Mill-2011 'l hawn, wara l-bidliet politiċi fit-Tuneżija, l-Unjoni esprimiet l-impenn inekwivokabbli tagħha li tappoġġja lit-Tuneżija fil-proċess ta' riforma ekonomika u politika tagħha. Hija żiedet l-appoġġ finanzjarju tagħha lejn it-Tuneżija, waqt li saħħet il-kooperazzjoni f'ħafna oqsma, inkluża s-soċjetà ċivili, is-sistema elettorali, is-sigurtà,

[2] ĠU C […], […], p. […].
[3] Il-pożizzjoni tal-Parlament Ewropew ta' … u d-Deċiżjoni tal-Kunsill ta' … .

l-iżvilupp reġjonali u r-riformi soċjali u ekonomiċi. U offriet il-possibbiltà li jiġi konkluż ftehim dwar Żona ta' Kummerċ Ħieles Approfondita u Komprensiva, li n-negozjati tiegħu tnedew f'Ottubru 2014.

(5) F'April 2013, f'dan il-kuntest ekonomiku u finanzjarju diffiċli, l-awtoritajiet tat-Tuneżija u l-Fond Monetarju Internazzjonali (FMI) ftiehmu dwar Arranġament mhux prekawzjonarju ta' Riżerva għal tliet snin ta' 1 150 miljun Dritt Speċjali ta' Prelevament (SDRs) bħala appoġġ għall-programm ta' aġġustament ekonomiku u ta' riforma tat-Tuneżija li ġie estiż sa tmiem l-2015. B'kollox, inġibdu USD 1,5 biljun taħt il-programm tal-FMI wara li tlestew sitt reviżjonijiet tal-programm.

(6) F'Awwissu 2013, it-Tuneżija talbet assistenza makrofinanzjarja kumplimentari mill-Unjoni. Bi tweġiba għal dan, f'Mejju 2014 ġiet adottata assistenza makrofinanzjarja ta' EUR 300 miljun fil-forma ta' self (AMF-I)[4] . Il-Memorandum ta' Qbil li jiddefinixxi l-kundizzjonijiet ta' politika relatati mal-AMF-I daħal fis-seħħ fl-4 ta' Marzu 2015. Wara l-implimentazzjoni tal-miżuri maqbula ta' politika, l-ewwel porzjon ta' AMF-I inħareġ fis-7 ta' Mejju 2015 u t-tieni porzjon ġie żburżat fl-1 ta' Diċembru 2015.

(7) L-Unjoni għamlet EUR 524 miljun disponibbli f'għotjiet għall-perjodu 2011-15 permezz tal-programm ta' kooperazzjoni regolari tagħha, biex tappoġġa l-aġenda ta' riforma ekonomika u politika tat-Tuneżija. Barra minn hekk, ġew allokati EUR 155 miljun lit-Tuneżija fl-2011-2013 permezz tal-programm "Appoġġ għas-sħubija, ir-riformi u t-tkabbir inklużiv" (SPRING) u EUR 122 miljun fl-2014-2015 permezz tal-programm "Ġeneriku". Barra minn hekk, il-Bank Ewropew tal-Investiment ipprovda self fl-ammont ta' EUR 1,338 miljun mill-2011 'l hawn.

(8) Fl-2015, l-ekonomija tat-Tuneżija kienet affettwata b'mod sinifikanti minn diversi attakki terroristiċi li kienu mmirati lejn industriji ewlenin tal-ekonomija bħat-turiżmu u t-trasport, kif ukoll bl-għan li jfixklu l-konsolidazzjoni tat-transizzjoni politika tagħha. Dawn l-attakki ħallew il-piż tagħhom fuq l-irkupru ekonomiku li t-Tuneżija kienet bdiet tesperjenza. Flimkien mal-instabbiltà reġjonali persistenti (inkluża l-attivazzjoni mill-ġdid tal-kunflitt Libjan), u l-ambjent ekonomiku globali u Ewropew li għadu dgħajjef, dawn l-avvenimenti aggravaw il-bilanċ tal-pagamenti u l-pożizzjonijiet fiskali diġà dgħajfa tat-Tuneżija. Dan irriżulta f'diskrepanzi finanzjarji esterni kif ukoll baġitarji importanti.

(9) F'dan il-kuntest ta' sfida, l-Unjoni ddikjarat l-impenn tagħha li tappoġġa lit-Tuneżija fil-proċess ta' riforma ekonomika u politika tagħha. B'mod partikolari, dan l-impenn ġie espress fil-konklużjonijiet tal-laqgħa tal-Kunsill ta' Assoċjazzjoni bejn l-Unjoni u t-Tuneżija f'Marzu 2015, kif ukoll wara l-attakk terroristiku f'Ġunju 2015 f'Sousse, fil-konklużjonijiet tal-Kunsill tal-20 ta' Lulju 2015. L-appoġġ politiku u ekonomiku mill-Unjoni lill-proċess ta' riforma tat-Tuneżija huwa konsistenti mal-politika tal-Unjoni għan-Nofsinhar tar-reġjun Mediterranju, kif stabbilit fil-kuntest tal-PEV.

(10) Wara d-deterjorament tas-sitwazzjoni ekonomika u finanzjarja tat-Tuneżija, il-FMI u t-Tuneżija bdew diskussjonijiet dwar arranġament suċċessur ta' ammont akbar, li jista' jieħdu l-forma ta' Faċilità ta' Fondi Estiża ("il-programm tal-FMI") u x'aktarx ikopri perjodu ta' erba' snin, li jibda fir-Rebbiegħa tal-2016. Il-programm il-ġdid tal-FMI jkollu l-għan li jtaffi d-diffikultajiet għal żmien qasir fil-livell tal-bilanċ tal-pagamenti filwaqt li jinkoraġġixxi l-implimentazzjoni ta' miżuri ta' aġġustament b'saħħithom.

[4] Id-Deċiżjoni Nru 534/2014/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-15 ta' Mejju 2014 li tipprovdi għajnuna makrofinanzjarja lir-Repubblika tat-Tuneżija (ĠU L 151, 21,5.2014, p. 9).

(11) F'Awwissu 2015, fid-dawl tas-sitwazzjoni ekonomika u l-prospett ekonomiku li kienu sejrin għall-agħar, it-Tuneżija talbet għal aktar assistenza makrofinanzjarja mill-Unjoni.

(12) Minħabba li t-Tuneżija hija pajjiż kopert mill-PEV, għandha tkun ikkunsidrata bħala eliġibbli biex tirċievi l-assistenza makrofinanzjarja mill-Unjoni.

(13) L-assistenza makrofinanzjarja mill-Unjoni għandha tkun strument finanzjarju eċċezzjonali ta' appoġġ mingħajr irbit u mhux speċifikata għall-bilanċ tal-pagamenti, bl-għan li tindirizza l-ħtiġijiet finanzjarji esterni immedjati tal-benefiċjarju u għandha tirfed l-implimentazzjoni ta' programm ta' politika li fih miżuri qawwija ta' riforma strutturali u ta' aġġustament immedjat maħsuba biex itejbu l-pożizzjoni tal-bilanċ tal-pagamenti fuq perjodu ta' żmien qasir.

(14) Minħabba li għad hemm diskrepanza sinifikanti fil-finanzjament estern residwu tal-bilanċ tal-pagamenti tat-Tuneżija lil hinn mir-riżorsi pprovduti mill-FMI u minn istituzzjonijiet multilaterali oħrajn, l-assistenza makrofinanzjarja tal-Unjoni li għandha tingħata lit-Tuneżija, fiċ-ċirkostanzi eċċezzjonali attwali qed titqies bħala tweġiba xierqa għat-talba tat-Tuneżija li tiġi appoġġata l-istabilizzazzjoni ekonomika flimkien mal-programm tal-FMI. L-assistenza makrofinanzjarja tal-Unjoni għandha tgħin lill-istabbilizzazzjoni ekonomika u lill-aġenda ta' riforma strutturali tat-Tuneżija, filwaqt li tissupplimenta r-riżorsi magħmula disponibbli skont l-arranġament finanzjarju tal-FMI.

(15) L-assistenza makrofinanzjarja tal-Unjoni għandu jkollha l-għan li tappoġġa l-irkupru tas-sitwazzjoni finanzjarja esterna sostenibbli tat-Tuneżija biex b'hekk tappoġġa l-iżvilupp ekonomiku u soċjali tagħha.

(16) Id-determinazzjoni tal-ammont tal-assistenza makrofinanzjarja tal-Unjoni hija bbażata fuq valutazzjoni kwantitattiva kompleta tal-ħtiġijiet ta' finanzjament esterni residwi tat-Tuneżija u tqis il-kapaċità tagħha ta' awtofinanzjament bir-riżorsi proprji, partikolarment ir-riżervi internazzjonali għad-dispożizzjoni tagħha. L-assistenza makrofinanzjarja tal-Unjoni għandha tikkomplimenta l-programmi u r-riżorsi pprovduti mill-FMI u l-Bank Dinji. Id-determinazzjoni tal-ammont tal-assistenza tqis ukoll il-kontribuzzjonijiet finanzjarji mistennija mingħand donaturi multilaterali u l-ħtieġa li tiġi żgurata kondiviżjoni ġusta tal-piżijiet bejn l-Unjoni u donaturi oħrajn, kif ukoll l-iskerament diġà eżistenti tal-istrumenti ta' finanzjament esterni l-oħrajn tal-Unjoni fit-Tuneżija u l-valur miżjud tal-involviment ġenerali tal-Unjoni.

(17) Il-Kummissjoni għandha tiżgura li l-assistenza makrofinanzjarja tal-Unjoni tkun legalment u sostanzjalment konformi mal-prinċipji, l-objettivi u l-miżuri ewlenin meħuda fl-oqsma differenti tal-azzjoni esterna u ta' politiki oħrajn rilevanti tal-Unjoni.

(18) L-assistenza makrofinanzjarja tal-Unjoni għandha tappoġġa l-politika esterna tal-Unjoni lejn it-Tuneżija. Is-servizzi tal-Kummissjoni u s-Servizz Ewropew għall-Azzjoni Esterna għandhom jaħdmu flimkien mill-qrib matul l-operazzjoni ta' assistenza makrofinanzjarja kollha bl-għan li jikkoordinaw il-politika esterna tal-Unjoni u li jiżguraw il-konsistenza tagħha.

(19) L-assistenza makrofinanzjarja tal-Unjoni għandha tappoġġa l-impenn tat-Tuneżija fir-rigward tal-valuri kondiviżi mal-Unjoni, fosthom id-demokrazija, l-istat tad-dritt, il-governanza tajba, ir-rispett għad-drittijiet tal-bniedem, l-iżvilupp sostenibbli u t-tnaqqis tal-faqar, kif ukoll l-impenn tagħha lejn il-prinċipji ta' kummerċ miftuħ, ibbażat fuq ir-regoli u ġust.

(20) Prekondizzjoni għall-għoti tal-assistenza makrofinanzjarja tal-Unjoni għandha tkun li t-Tuneżija tirrispetta l-mekkaniżmi demokratiċi effettivi – inklużi sistema parlamentari b'diversi partiti – u l-istat tad-dritt, u tiggarantixxi r-rispett għad-drittijiet tal-bniedem. Barra minn hekk, l-objettivi speċifiċi tal-assistenza makrofinanzjarja tal-Unjoni għandhom ikunu li jssaħħu l-effiċjenza, it-trasparenza u r-responsabbiltà fis-sistemi tal-ġestjoni tal-finanzi pubbliċi fit-Tuneżija, u li jiġu promossi r-riformi strutturali li għandhom l-għan li jappoġġaw it-tkabbir sostenibbli u inklussiv, il-ħolqien tal-impjiegi u l-konsolidazzjoni fiskali. Kemm it-twettiq tal-prekundizzjonijiet kif ukoll il-kisba ta' dawn l-objettivi għandu jiġu mmonitorjati regolarment mill-Kummissjoni u mis-Servizz Ewropew għall-Azzjoni Esterna.

(21) Biex ikun żgurat li l-interessi finanzjarji tal-Unjoni konnessi mal-assistenza makrofinanzjarja tal-Unjoni jiġu mħarsa b'mod effiċjenti, it-Tuneżija għandha tieħu miżuri xierqa fir-rigward tal-prevenzjoni u l-ġlieda kontra l-frodi, il-korruzzjoni u kull irregolarità oħra marbuta mal-assistenza. Barra minn hekk, għandu jiġi previst li l-Kummissjoni twettaq verifiki u li l-Qorti tal-Awdituri twettaq il-kontrolli kontabilistiċi.

(22) Ir-żborż tal-assistenza makrofinanzjarja tal-Unjoni huwa mingħajr preġudizzju għas-setgħat tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill (bħala awtorità baġitarja).

(23) L-ammonti li għandhom jiġu pprovduti meħtieġa għall-assistenza makrofinanzjarja għandhom ikunu konsistenti mal-approprjazzjonijiet baġitarji definiti fil-qafas finanzjarju pluriennali.

(24) L-assistenza makrofinanzjarja tal-Unjoni għandha tiġi ġestita mill-Kummissjoni. Sabiex ikun żgurat li l-Parlament Ewropew u l-Kunsill ikunu jistgħu jsegwu l-implimentazzjoni ta' din id-Deċiżjoni, il-Kummissjoni għandha tinfurmahom regolarment bl-iżviluppi marbutin mal-assistenza u tipprovdilhom id-dokumenti rilevanti.

(25) Sabiex jiġu żgurati kundizzjonijiet uniformi għall-implimentazzjoni ta' din id-Deċiżjoni, il-Kummissjoni għandha tingħata s-setgħat ta' implimentazzjoni. Dawk is-setgħat għandhom jiġu eżerċitati skont ir-Regolament (UE) Nru 182/2011 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill[5].

(26) L-assistenza makrofinanzjarja tal-Unjoni għandha tkun soġġetta għal kundizzjonijiet ta' politika ekonomika, li għandhom jiġu stabbiliti f'Memorandum ta' Qbil. Sabiex jiġu żgurati kundizzjonijiet uniformi għall-implimentazzjoni u għal raġunijiet ta' effiċjenza, il-Kummissjoni għandha tingħata s-setgħa li tinnegozja dawn il-kundizzjonijiet mal-awtoritajiet Tuneżini taħt is-superviżjoni tal-kumitat tar-rappreżentanti tal-Istati Membri skont ir-Regolament (UE) Nru 182/2011. Skont dan ir-Regolament, bħala regola ġenerali għandha tapplika l-proċedura konsultattiva fil-każijiet kollha ħlief kif previst f'dan ir-Regolament. Meta jiġi kkunsidrat l-impatt potenzjalment importanti tal-assistenza ta' aktar minn EUR 90 miljun, huwa xieraq li l-proċedura ta' eżami tintuża għal operazzjonijiet li jeċċedu dan il-limitu. Meta jitqies l-ammont ta' assistenza makrofinanzjarja tal-Unjoni lit-Tuneżija, il-proċedura ta' eżami għandha tapplika għall-adozzjoni tal-Memorandum ta' Qbil, u għal kull tnaqqis, suspensjoni jew tħassir tal-assistenza,

[5] Ir-Regolament (UE) Nru 182/2011 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-16 ta' Frar 2011 li jistabbilixxi r-regoli u l-prinċipji ġenerali dwar il-modalitajiet ta' kontroll mill-Istati Membri tal-eżerċizzju mill-Kummissjoni tas-setgħat ta' implimentazzjoni (ĠU L 55, 28.2.2011, p. 13).

ADOTTAW DIN ID-DEĊIŻJONI:

Artikolu 1

1. L-Unjoni għandha tagħmel assistenza makrofinanzjarja ta' ammont massimu ta' EUR 500 miljun disponibbli għat-Tuneżija ("l-assistenza makrofinanzjarja tal-Unjoni"), bil-ħsieb li tappoġġa l-istabbilizzazzjoni ekonomika tat-Tuneżija u aġenda ta' riforma sostantiva. L-assistenza għandha tikkontribwixxi biex tkopri l-ħtiġijiet tal-bilanċ tal-pagamenti tat-Tuneżija kif identifikat fil-programm tal-FMI.

2. L-ammont sħiħ tal-assistenza makrofinanzjarja tal-Unjoni għandu jiġi pprovdut lit-Tuneżija fil-forma ta' self. Il-Kummissjoni għandha tingħata s-setgħa, f'isem l-Unjoni, li tissellef il-fondi meħtieġa mis-swieq kapitali jew minn istituzzjonijiet finanzjarji u li ssellifhom lit-Tuneżija. Is-self għandu jkollu maturità medja massima ta' 15-il sena.

3. L-iżborż tal-assistenza makrofinanzjarja tal-Unjoni għandu jiġi ġestit mill-Kummissjoni b'mod konsistenti mal-ftehimiet jew l-arranġamenti milħuqa bejn il-Fond Monetarju Internazzjonali (l-FMI) u t-Tuneżija u mal-prinċipji u l-objettivi prinċipali tar-riformi ekonomiċi stabbiliti fil-Ftehim ta' Assoċjazzjoni UE-Tuneżija maqbul skont il-Politika Ewropea tal-Viċinat (PEV). Il-Kummissjoni għandha tinforma regolarment lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill bl-iżviluppi fir-rigward tal-assistenza makrofinanzjarja tal-Unjoni, inklużi l-iżborżi tagħha, u għandha tipprovdi lil dawn l-istituzzjonijiet bid-dokumenti rilevanti fi żmien xieraq.

4. L-assistenza makrofinanzjarja tal-Unjoni għandha ssir disponibbli għal perjodu ta' sentejn u nofs, li jibda mill-ewwel jum wara d-dħul fis-seħħ tal-Memorandum ta' Qbil imsemmi fl-Artikolu 3(1).

5. Fejn il-ħtiġijiet ta' finanzjament tat-Tuneżija jonqsu b'mod fundamentali matul il-perjodu tal-iżborż tal-assistenza makrofinanzjarja tal-Unjoni meta mqabbla mal-projezzjonijiet inizjali, il-Kummissjoni, filwaqt li taġixxi f'konformità mal-proċedura ta' eżami msemmija fl-Artikolu 7(2), għandha tnaqqas l-ammont tal-assistenza jew tissospendiha jew tħassarha.

Artikolu 2

1. Prekondizzjoni għall-għoti tal-assistenza makrofinanzjarja tal-Unjoni tkun li t-Tuneżija tirrispetta l-mekkaniżmi demokratiċi effettivi – inklużi sistema parlamentari b'diversi partiti – u l-istat tad-dritt, u tiggarantixxi r-rispett lejn id-drittijiet tal-bniedem.

2. Il-Kummissjoni u s-Servizz Ewropew għall-Azzjoni Esterna għandhom jimmonitorjaw li din il-prekundizzjoni tiġi ssodisfata matul iċ-ċiklu tal-ħajja sħiħ tal-assistenza makrofinanzjarja tal-Unjoni.

3. Il-paragrafi 1 u 2 ta' dan l-Artikolu jiġu applikati skont id-Deċiżjoni tal-Kunsill 2010/427/UE[6].

---

[6] Id-Deċiżjoni tal-Kunsill 2010/427/UE tas-26 ta' Lulju 2010 li tistabbilixxi l-organizzazzjoni u l-funzjonament tas-Servizz Ewropew għall-Azzjoni Esterna (ĠU L 201, 3.8.2010, p. 30).

Artikolu 3

1. Il-Kummissjoni, skont il-proċedura ta’ eżami li msemmija fl-Artikolu 7(2), għandha tiftiehem mal-awtoritajiet tat-Tuneżija dwar politika ekonomika u kundizzjonijiet finanzjarji definiti b’mod ċar, ikkonċentrati fuq riformi strutturali u finanzi pubbliċi sodi, li l-assistenza makrofinanzjarja tal-Unjoni għandha tkun soġġetta għalihom, dawn il-kundizzjonijiet għandhom jiġu stabbiliti f’Memorandum ta’ Qbil (“il-Memorandum ta’ Qbil”). Il-politika ekonomika u l-kundizzjonijiet finanzjarji stabbiliti fil-Memorandum ta' Qbil ikunu konsistenti mal-ftehimiet jew qbil imsemmija fl-Artikolu 1(3), inklużi l-programmi ta' aġġustament makroekonomiku u ta' riforma strutturali implimentati mit-Tuneżija, bl-appoġġ tal-FMI.

2. Il-kundizzjonijiet imsemmija fil-paragrafu 1 għandhom jimmiraw, b'mod partikolari, li jtejbu l-effiċjenza, it-trasparenza u r-responsabbiltà tas-sistemi ta' ġestjoni tal-finanzi pubbliċi fit-Tuneżija, inkluż għall-użu tal-assistenza makrofinanzjarja tal-Unjoni. Il-progress rigward il-ftuħ reċiproku tas-suq, l-iżvilupp ta’ kummerċ ġust u bbażat fuq ir-regoli u prijoritajiet oħrajn fil-kuntest tal-politika esterna tal-Unjoni għandhom ukoll jitqiesu b’mod debitu fit-tfassil tal-miżuri ta’ politika. Il-progress fil-ksib ta' dawn l-objettivi għandu jiġi mmonitorjat regolarment mill-Kummissjoni.

3. It-termini finanzjarji dettaljati tal-assistenza makrofinanzjarja tal-Unjoni jiġu stipulati fi Ftehim dwar is-Self li għandu jintlaħaq bejn il-Kummissjoni u l-awtoritajiet Tuneżini.

4. Il-Kummissjoni għandha tivverifika f'intervalli regolari li l-kundizzjonijiet imsemmijin fl-Artikolu 4(3) jibqgħu jiġu ssodisfati, inkluż jekk il-politiki ekonomiċi tat-Tuneżija jkunux f'konformità mal-objettivi tal-assistenza makrofinanzjarja tal-Unjoni. Hija u tagħmel dan, il-Kummissjoni għandha tikkoordina mill-qrib mal-FMI u mal-Bank Dinji u, fejn ikun meħtieġ, mal-Parlament Ewropew u l-Kunsill.

Artikolu 4

1. Soġġetta għall-kundizzjonijiet tal-paragrafu 3, l-assistenza makrofinanzjarja tal-Unjoni tkun disponibbli mill-Kummissjoni fi tliet ħlasijiet parzjali ta' self. Id-daqs ta' kull ħlas parzjali jiġi stabbilit fil-Memorandum ta' Qbil imsemmi fl-Artikolu 3.

2. L-ammonti tal-assistenza makrofinanzjarja tal-Unjoni jkunu pprovduti, fejn meħtieġ, skont ir-Regolament tal-Kunsill (KE, Euratom) Nru 480/2009[7].

3. Il-Kummissjoni għandha tiddeċiedi dwar l-iżborż tal-ħlasijiet parzjali soġġetti għat-twettiq tal-kundizzjonijiet kollha li ġejjin:

   (a) il-prekundizzjoni stipulata fl-Artikolu 2;

   (b) rekord sodisfaċenti kontinwa fl-implimentazzjoni ta' programm ta' politika li fih miżuri ta' aġġustament u ta' riforma strutturali b'saħħithom appoġġat minn arranġament ta' kreditu mill-FMI mhux prekawzjonarju; kif ukoll

   (c) l-implimentazzjoni sodisfaċenti tal-politika ekonomika u tal-kundizzjonijiet finanzjarji miftehma fil-Memorandum ta’ Qbil.

   L-iżborż tat-tieni ħlas parzjali m'għandux, fil-prinċipju, isir qabel tliet xhur wara li jsir l-ewwel ħlas parzjali. L-iżborż tat-tielet ħlas parzjali m'għandux, fil-prinċipju, isir qabel tliet xhur wara li jsir it-tieni ħlas parzjali.

---

7 Ir-Regolament tal-Kunsill (KE, Euratom) Nru 480/2009 tal-25 ta' Mejju 2009 li jistabbilixxi Fond ta' Garanzija għall-azzjonijiet esterni (ĠU L 145, 10.6.2009, p. 10).

4. Fejn il-kundizzjonijiet tal-paragrafu 3 ma jiġux issodisfati, il-Kummissjoni għandha tissospendi jew tikkanċella temporanjament l-iżborż tal-assistenza makrofinanzjarja tal-Unjoni. F'tali każijiet, hija tinforma lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill dwar ir-raġunijiet għal din is-sospensjoni jew il-kanċellazzjoni.

5. L-assistenza makrofinanzjarja tal-Unjoni titħallas lill-Bank Ċentrali tat-Tuneżija. Soġġetti għad-dispożizzjonijiet li għandhom jiġu miftiehma fil-Memorandum ta' Qbil, inkluża konferma tal-ħtiġijiet finanzjarji baġitarji residwi, il-fondi tal-Unjoni jistgħu jiġu ttrasferiti lill-Ministeru tal-Finanzi tat-Tuneżija bħala l-benefiċjarju aħħari.

Artikolu 5

1. L-operazzjonijiet ta' għoti u teħid b'self marbutin mal-assistenza makrofinanzjarja tal-Unjoni jsiru fil-munita tal-euro bl-użu tal-istess data tal-valur u ma għandhomx jinvolvu lill-Unjoni fit-trasformazzjoni tal-maturitajiet, jew jesponuha għal xi riskju marbut mar-rata tal-kambju jew mar-rata tal-imgħax, jew għal xi riskju kummerċjali ieħor.

2. Fejn iċ-ċirkostanzi jippermettu, u jekk it-Tuneżija titlob dan, il-Kummissjoni tista’ tieħu l-passi meħtieġa biex tiżgura li tiddaħħal klawżola dwar ir-rimborż bikri fit-termini u l-kundizzjonijiet tas-self u li din tkun appoġġata minn klawżola korrispondenti fit-termini u l-kundizzjonijiet tal-operazzjonijiet ta' teħid b'self.

3. Fejn iċ-ċirkostanzi jippermettu titjib fir-rata tal-imgħax tas-self, u jekk it-Tuneżija titlob dan, il-Kummissjoni tista’ tiddeċiedi li tiffinanzja mill-ġdid it-teħid b'self inizjali kollu jew parti minnu jew tista' tirristruttura l-kundizzjonijiet finanzjarji korrispondenti. L-operazzjonijiet ta' finanzjament mill-ġdid jew ta' ristrutturar għandhom isiru f'konformità mal-paragrafi 1 u 4 u ma għandux ikollhom l-effett li jestendu l-maturità tat-teħid b'self ikkonċernat jew li jżidu l-ammont ta' kapital pendenti fid-data tal-finanzjament mill-ġdid jew tar-ristrutturar.

4. L-ispejjeż kollha tal-Unjoni li jkunu relatati mal-operazzjonijiet ta' għoti u teħid b'self skont din id-Deċiżjoni għandhom jitħallsu mit-Tuneżija.

5. Il-Kummissjoni tinforma lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill dwar l-iżviluppi fl-operazzjonijiet imsemmija fil-paragrafi 2 u 3.

Artikolu 6

1. L-assistenza makrofinanzjarja tal-Unjoni tiġi implimentata skont ir-Regolament (UE, Euratom) Nru 966/2012 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill[8] u r-Regolament ta' Delega tal-Kummissjoni (UE) Nru 1268/2012[9].

2. L-implimentazzjoni tal-assistenza makrofinanzjarja tal-Unjoni tkun taħt ġestjoni diretta.

3. Il-Ftehim dwar is-Self li jrid jiġi maqbul mal-awtoritajiet Tuneżini irid ikun fih dispożizzjonijiet:

---

[8] Ir-Regolament (UE, Euratom) Nru 966/2012 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-25 ta’ Ottubru 2012 dwar ir-regoli finanzjarji applikabbli għall-baġit ġenerali tal-Unjoni Ewropea u li jħassar ir-Regolament tal-Kunsill (KE, Euratom) Nru 1605/2002 (ĠU L 298, 26.10.2012, p. 1).

[9] Ir-Regolament ta’ Delega tal-Kummissjoni (UE) Nru 1268/2012 tad-29 ta’ Ottubru 2012 dwar ir-regoli tal-applikazzjoni tar-Regolament (UE, Euratom) Nru 966/2012 dwar ir-regoli finanzjarji applikabbli għall-baġit ġenerali tal-Unjoni (ĠU L 362, 31.12.2012, p. 1).

(a) li jiżguraw li t-Tuneżija tivverifika regolarment li l-finanzjament ipprovdut mill-baġit tal-Unjoni ntuża kif suppost, li din tieħu miżuri xierqa biex tipprevjeni l-irregolaritajiet u l-frodi u, jekk ikun meħtieġ, tieħu azzjoni legali biex tirkupra kwalunkwe fondi pprovduti skont din id-Deċiżjoni li jkunu ġew approprjati ħażin;

(b) li jiżguraw il-protezzjoni tal-interessi finanzjarji tal-Unjoni, b'mod partikolari billi jipprevedu miżuri speċifiċi f'dak li jikkonċerna l-prevenzjoni ta', u l-ġlieda kontra l-frodi, il-korruzzjoni u kull irregolarità oħra li taffettwa l-assistenza makrofinanzjarja tal-Unjoni, f'konformità mar-Regolament tal-Kunsill (KE, Euratom) Nru 2988/95[10], ir-Regolament tal-Kunsill (KE, Euratom) Nru 2185/96[11] u r-Regolament (UE, Euratom) Nru 883/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill[12];

(c) li jawtorizzaw espressament lill-Kummissjoni, inkluż lill-Uffiċċju Ewropew Kontra l-Frodi, jew lir-rappreżentanti tiegħu li jwettqu verifiki, inklużi verifiki u spezzjonijiet fuq il-post;

(d) li jawtorizzaw espressament lill-Kummissjoni u lill-Qorti tal-Awdituri li jagħmlu awditjar matul u wara l-perjodu ta' disponibbiltà tal-assistenza makrofinanzjarja tal-Unjoni, inkluż awditjar ta' dokumenti u awditjar fuq il-post, bħal pereżempju valutazzjonijiet operazzjonali;

(e) li jiżguraw li l-Unjoni tkun intitolata għal ħlas lura bikri tas-self meta jkun stabbilit li, fir-rigward tal-ġestjoni tal-assistenza makrofinanzjarja tal-Unjoni, it-Tuneżija tkun ħadet sehem f'xi att ta' frodi jew ta' korruzzjoni jew f'xi attività illegali oħra li tkun ta' detriment għall-interessi finanzjarji tal-Unjoni.

4. Matul l-implimentazzjoni tal-assistenza makrofinanzjarja tal-Unjoni, il-Kummissjoni għandha tivvaluta, permezz ta' valutazzjoni operazzjonali, is-solidità tal-arranġamenti finanzjarji tat-Tuneżija, il-proċeduri amministrattivi u l-mekkaniżmi ta' kontroll interni u esterni li huma rilevanti għall-assistenza.

Artikolu 7

1. Il-Kummissjoni għandha tiġi megħjuna minn Kumitat. Dan il-kumitat ikun kumitat skont it-tifsira tar-Regolament (UE) Nru 182/2011.

2. Fejn issir referenza għal dan il-paragrafu, japplika l-Artikolu 5 tar-Regolament (UE) Nru 182/2011.

Artikolu 8

1. Sat-30 ta' Ġunju ta' kull sena, il-Kummissjoni għandha tibgħat lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill rapport dwar l-implimentazzjoni ta' din id-Deċiżjoni fis-sena ta' qabel, inkluża evalwazzjoni ta' din l-implimentazzjoni. Ir-rapport għandu:

---

[10] Ir-Regolament tal-Kunsill (KE, Euratom) Nru 2988/95 tat-18 ta' Diċembru 1995 dwar il-protezzjoni tal-interessi finanzjarji tal-Komunità Ewropea (ĠU L 312, 23.12.1995, p. 1).

[11] Ir-Regolament tal-Kunsill (KE, Euratom) Nru 2185/96 tal-11 ta' Novembru 1996 dwar il-verifiki u l-ispezzjonijiet fuq il-post imwettqa mill-Kummissjoni sabiex tipproteġi l-interessi finanzjarji tal-Komunità Ewropea kontra l-frodi u irregolaritajiet oħra (ĠU L 292, 15.11.1996, p. 2).

[12] Ir-Regolament (UE, Euratom) Nru 883/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-11 ta' Settembru 2013 dwar investigazzjonijiet immexxija mill-Uffiċċju Ewropew Kontra l-Frodi (OLAF) u li jħassar ir-Regolament tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill (KE) Nru 1073/1999 u r-Regolament tal-Kunsill (Euratom) Nru 1074/1999 (ĠU L 248, 18.9.2013, p. 1).

(a) jeżamina l-progress li jkun sar fl-implimentazzjoni tal-assistenza makrofinanzjarja tal-Unjoni;

(b) jivvaluta s-sitwazzjoni ekonomika u l-prospetti tat-Tuneżija, kif ukoll il-progress li jkun sar fl-implimentazzjoni tal-miżuri ta' politika msemmija fl-Artikolu 3(1);

(c) jindika r-rabta bejn il-kundizzjonijiet tal-politika ekonomika stipulati fil-Memorandum ta' Qbil, il-prestazzjoni ekonomika u fiskali attwali tat-Tuneżija u d-deċiżjonijiet tal-Kummissjoni li tiżborża l-ħlasijiet parzjali tal-assistenza makrofinanzjarja tal-Unjoni.

2. Sa mhux aktar tard minn sentejn wara li jiskadi l-perjodu ta' disponibbiltà msemmi fl-Artikolu 1(4), il-Kummissjoni tibgħat rapport ta' evalwazzjoni ex-post lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill, li jivvaluta r-riżultati u l-effiċjenza tal-assistenza makrofinanzjarja kompleta tal-Unjoni u sa liema punt din ikkontribwiet għall-għanijiet tal-assistenza.

Artikolu 9

Din id-Deċiżjoni tidħol fis-seħħ fit-tielet jum wara dak tal-pubblikazzjoni tagħha f'*Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea*.

Magħmul fi Brussell,

Għall-Parlament Ewropew *Il-President*	*Għall-Kunsill* *Il-President*

DIKJARAZZJONI FINANZJARJA LEĠIŻLATTIVA

1. QAFAS TAL-PROPOSTA/INIZJATTIVA

1.1. Titolu tal-proposta/inizjattiva

1.2. Qasam/oqsma ta’ politika konċernat(i) fl-istruttura ABM/ABB

1.3. Natura tal-proposta/inizjattiva

1.4. Objettivi

1.5. Raġunijiet għall-proposta/inizjattiva

1.6. Durata u impatt finanzjarju

1.7. Mod(i) ta' ġestjoni previst(i)

2. MIŻURI TA’ ĠESTJONI

2.1. Regoli dwar il-monitoraġġ u r-rappurtar

2.2. Sistema ta’ ġestjoni u kontroll

2.3. Miżuri għall-prevenzjoni ta’ frodi u ta' irregolaritajiet

3. STIMA TAL-IMPATT FINANZJARJU TAL-PROPOSTA/INIZJATTIVA

3.1. Intestatura/i tal-qafas finanzjarju pluriennali u l-linja/i baġitarja/i tan-nefqa affettwata/i

3.2. Impatt stmat fuq in-nefqa

3.3. Impatt stmat fuq id-dħul

DIKJARAZZJONI FINANZJARJA LEĠIŻLATTIVA

1. QAFAS TAL-PROPOSTA/INIZJATTIVA

1.1. Titolu tal-proposta/inizjattiva

Deċiżjoni li tipprovdi assistenza Makrofinanzjarja ulterjuri lir-Repubblika tat-Tuneżija

1.2. Qasam/Oqsma ta' politika kkonċernat(i) fl-istruttura ABM/ABB[13]

Qasam ta' politika: Titolu 01 – Affarijiet Ekonomiċi u Finanzjarji

Attività: 03 – Affarijiet ekonomiċi u finanzjarji internazzjonali

1.3. Natura tal-proposta/inizjattiva

X Il-proposta/l-inizjattiva tirrigwarda **azzjoni ġdida**

1.4. Objettivi

1.4.1. L-objettiv/i strateġiku/ċi pluriennali tal-Kummissjoni mmirat/i mill-proposta/inizjattiva

"Il-promozzjoni tal-prosperità lil hinn mill-UE"

Il-qasam ewlieni tal-attività marbuta mad-DĠ ECFIN huwa dan li ġej:

1. It-trawwim tal-implimentazzjoni tal-Politika Ewropea tal-Viċinat permezz tal-approfondiment tal-analiżi ekonomika u t-tisħiħ tad-djalogu politiku kif ukoll bil-konsulenza dwar l-aspetti ekonomiċi tal-Pjanijiet ta' Azzjoni.

2. L-iżvilupp, il-monitoraġġ u l-implimentazzjoni tal-assistenza makrofinanzjarja għal pajjiżi terzi msieħba, b'kooperazzjoni mal-istituzzjonijiet finanzjarji internazzjonali rilevanti.

1.4.2. L-objettiv/i speċifiku/ċi u l-attività/attivitajiet ABM/ABB ikkonċernata/i

Objettiv speċifiku Nru 1: "Li tingħata assistenza makrofinanzjarja lil pajjiżi terzi sabiex isolvu l-kriżijiet tagħhom marbutin mal-bilanċ tal-pagamenti u sabiex jerġgħu jistabbilixxu s-sostenibbiltà tad-dejn estern"

Attività/attivitajiet ABM/ABB konċernata/i: Ir-Relazzjonijiet Ekonomiċi u Finanzjarji Internazzjonali, il-governanza globali.

1.4.3. Riżultat(i) u impatt(i) mistennija

L-assistenza proposta tikkonsisti f'self mill-UE ta' EUR 500 miljun lir-Repubblika tat-Tuneżija ("it-Tuneżija"), bl-għan li jikkontribwixxi għal sitwazzjoni aktar sostenibbli fil-bilanċ tal-pagamenti. L-assistenza, li għandha tingħata fi tliet ħlasijiet parzjali, għandha tgħin lill-pajjiż jegħleb is-sitwazzjoni diffiċli ekonomika u tal-bilanċ tal-pagamenti li qed jesperjenza, li ġiet aggravata minħabba l-attakki terroristiċi li bata fis-sena 2015 u minħabba t-taqlib domestiku u reġjonali persistenti. L-assistenza tippromwovi wkoll riformi strutturali mmirati biex iżidu t-tkabbir ekonomiku sostenibbli u biex itejbu l-ġestjoni tal-finanzi pubbliċi.

1.4.4. Indikaturi tar-riżultati u tal-impatti

L-awtoritajiet se jkunu mitluba jirrappurtaw lis-servizzi tal-Kummissjoni fuq bażi regolari dwar sett ta' indikaturi kif ukoll jipprovdu rapport komprensiv dwar il-konformità mal-

[13] ABM: Ġestjoni Bbażata fuq l-Attività – ABB: Ibbaġittjar Ibbażat fuq l-Attività.

kundizzjonijiet mifthiema ta' politika, qabel ma jingħataw it-tieni u t-tielet ħlasijiet parzjali tal-assistenza.

Is-servizzi tal-Kummissjoni se jkomplu jimmonitorjaw il-ġestjoni tal-finanzi pubbliċi, wara l-valutazzjoni operazzjonali taċ-ċirkwiti finanzjarji u l-proċeduri amministrattivi fit-Tuneżija, li se jitwettqu fil-preparazzjoni ta' din l-operazzjoni. Id-Delegazzjoni tal-UE fit-Tuneżija se tipprovdi wkoll rappurtar regolari dwar kwistjonijiet li huma rilevanti għall-monitoraġġ tal-assistenza. Is-servizzi tal-Kummissjoni se jibqgħu f'kuntatt mill-qrib mal-FMI u mal-Bank Dinji sabiex jibbenefikaw mill-għarfien tagħhom mill-attivitajiet kurrenti fit-Tuneżija.

Fid-deċiżjoni leġiżlattiva proposta huwa previst rapport annwali lill-Kunsill u lill-Parlament Ewropew li jkun fih valutazzjoni tal-implimentazzjoni ta' din l-operazzjoni. Evalwazzjoni indipendenti ex-post dwar l-assistenza se titwettaq fi żmien sentejn wara l-iskadenza tal-perjodu ta' implimentazzjoni.

1.5. Raġunijiet għall-proposta/inizjattiva

1.5.1. Rekwiżit(i) li għandu/hom jiġi/u ssodisfat(i) fuq perjodu ta' żmien qasir jew fit-tul

L-iżborż tal-assistenza jiddependi fuq rekord sodisfaċenti fl-implimentazzjoni tal-programm ekonomiku futur bejn it-Tuneżija u l-FMI, li huwa mistenni li jkun fis-seħħ għal Marzu 2016. Barra minn hekk, il-Kummissjoni għandha tiftiehem mal-awtoritajiet tat-Tuneżija dwar kundizzjonijiet speċifiċi ta' politika, imniżżla f'Memorandum ta' Qbil, li jridu jiġu ssodisfati qabel ma l-Kummissjoni tiżborża t-tieni u t-tielet ħlasijiet parzjali.

1.5.2. Valur miżjud tal-involviment tal-UE

Filwaqt li tgħin lill-pajjiż jegħleb ix-xokk ekonomiku kkawżat mill-attakki terroristiċi tal-2015, u mit-taqlib domestiku u reġjonali, l-AMF li ġiet proposta se tikkontribwixxi biex tippromwovi l-istabbiltà makroekonomika u r-riformi ekonomiċi filwaqt li tappoġġa l-konsolidazzjoni tat-tranżizzjoni politika fil-pajjiż. Billi tikkumplimenta r-riżorsi li tqiegħdu għad-dispożizzjoni mill-istituzzjonijiet finanzjarji internazzjonali, mill-UE u minn donaturi oħrajn, hija se tikkontribwixxi għall-effettività ġenerali tal-pakkett ta' appoġġ finanzjarju pprovdut mill-komunità internazzjonali ta' donaturi.

Il-programm propost se jsaħħaħ ukoll l-impenn tal-gvern favur ir-riforma u l-aspirazzjoni tiegħu li jkollu relazzjonijiet aktar mill-qrib mal-UE. Dan ir-riżultat se jinkiseb, fost l-oħrajn, permezz ta' kundizzjonalità xierqa għall-iżborż tal-assistenza. F'kuntest akbar, il-programm se juri lill-pajjiżi l-oħra fir-reġjun li l-UE tkompli tappoġġa lil pajjiżi li jkunu qed jaqbdu triq ċara lejn ir-riformi politiċi, fi żminijiet ta' diffikultajiet ekonomiċi.

1.5.3. Tagħlim miksub minn esperjenzi simili fl-imgħoddi

Mill-2004 'l hawn saru b'kollox sittax-il evalwazzjoni ex-post fuq operazzjonijiet ta' assistenza makrofinanzjarja. Dawn l-evalwazzjonijiet sa issa jikkonkludu li l-operazzjonijiet tal-AMF tabilħaqq jikkontribwixxu, għalkemm xi drabi jagħmlu dan modestament u indirettament, għat-titjib tas-sostenibbiltà esterna, għall-istabbilità makroekonomika u għall-kisba ta' riformi strutturali fil-pajjiż riċevitur. Fil-biċċa l-kbira tal-każijiet l-operazzjonijiet tal-AMF kellhom effett pożittiv fuq il-bilanċ tal-pagamenti tal-pajjiż benefiċjarju u kkontribwew biex inaqqsu r-restrizzjonijiet baġitarji tagħhom. Dawn wasslu wkoll biex ikun hemm tkabbir ekonomiku kemxejn ogħla.

1.5.4. *Kompatibbiltà u sinerġija possibbli ma' strumenti xierqa oħrajn*

L-UE hija fost id-donaturi ewlenin tat-Tuneżija. L-assistenza finanzjarja provduta taħt l-Istrument Ewropew ta' Viċinat (ENI), u preċedentement permezz tal-Istrument Ewropew ta' Viċinat u Sħubija (ENPI), kienet tammonta għal EUR 801 miljun għall-perjodu 2011-2015, li tinkludi EUR 277 miljun mill-fond SPRING u mill-fond Ġeneriku (EUR 155 miljun u EUR 122 miljun, rispettivament). Dawn il-fondi ġew ikkumplimentati mill-finanzjament ta' strumenti oħra tal-UE bħalma huma l-Istrument għall-Istabbiltà (IfS), l-Istrument Ewropew għad-Demokrazija u għad-Drittijiet tal-Bniedem (EIDHR), il-Faċilità ta' Investiment tal-Viċinat (NIF) u programmi tematiċi taħt l-Istrument ta' Kooperazzjoni u Żvilupp (DCI). Il-Bank Ewropew tal-Investiment ipprovda wkoll self fl-ammont ta' EUR 1,338 miljun mill-2011, li minnhom EUR 200 miljun fl-2015. Fl-aħħar nett, l-AMF-I ta' EUR 300 miljun approvata fl-2014 qed tiġi implimentata b'mod sodifaċenti, u l-aħħar porzjon biss ta' EUR 100 miljun għad irid jitħallas.

Il-valur miżjud ewlieni tal-AMF, meta mqabbel ma' strumenti oħrajn tal-UE, se jkun li din l-assistenza tgħin biex jinħoloq qafas makroekonomiku stabbli, inkluż billi tippromwovi bilanċ tal-pagamenti u sitwazzjoni baġitarja sostenibbli, kif ukoll qafas xieraq għar-riformi strutturali. L-AMF la tipprovdi sostenn finanzjarju regolari u lanqas ma hija maħsuba biex tappoġġa l-iżvilupp ekonomiku u soċjali tal-pajjiżi riċevituri. Hija għandha titwaqqaf hekk kif is-sitwazzjoni finanzjarja esterna tal-pajjiż tkun reġgħet qabdet triq sostenibbli. Wara, l-istrumenti regolari ta' assistenza ta' kooperazzjoni tal-UE huma maħsuba biex jieħdu dan il-kompitu f'idejhom.

L-AMF hija maħsuba wkoll li tkun kumplementari għall-interventi mill-istituzzjonijiet finanzjarji internazzjonali, b'mod partikolari l-programm ta' aġġustament u riforma appoġġat mill-EFF tal-FMI u s-Self għall-Politika tal-Iżvilupp tal-Bank Dinji.

1.6. Durata u impatt finanzjarju

X Proposta/inizjattiva b'**durata limitata**

X Proposta/inizjattiva fis-seħħ għal sentejn u nofs (2,5) minn meta jidħol fis-seħħ il-Memorandum ta' Qbil, kif imsemmi fl-Artikolu (1.4) tad-Deċiżjoni

X L-impatt finanzjarju huwa mistenni li jitwettaq mill-2016 sal-2019

1.7. Metodu/i ta' ġestjoni previst(i)[14]

X **Ġestjoni diretta ċentralizzata** mill-Kummissjoni

2. MIŻURI TA' ĠESTJONI

2.1. Regoli dwar il-monitoraġġ u r-rappurtar

Din l-assistenza hija ta' natura makroekonomika u t-tfassil tagħha huwa konsistenti mal-programm ekonomiku futur appoġġat mill-FMI. Il-monitoraġġ tal-azzjoni mis-servizzi tal-Kummissjoni se jsir fuq il-bażi tal-progress fl-implimentazzjoni tal-programm tal-FMI u tal-miżuri ta' riforma speċifiċi li għandhom jiġu miftiehma mal-awtoritajiet Tuneżini f'Memorandum ta' Qbil (ara wkoll il-punt 1.4.4).

[14] Id-dettalji dwar il-metodi ta' ġestjoni u referenzi għar-Regolament Finanzjarju jinsabu fis-sit tal-BudgWeb: http://www.cc.cec/budg/man/budgmanag/budgmanag_en.html

2.2. Sistema ta’ ġestjoni u kontroll

2.2.1. Riskju/i identifikat(i)

Hemm riskji fiduċjarji, politiċi kif ukoll ta’ politika marbutin mal-operazzjoni tal-AMF proposta.

Hemm ir-riskju li l-assistenza makrofinanzjarja, li ma tkunx dedikata għal spejjeż speċifiċi, tkun tista’ tintuża b’mod qarrieqi. F’termini ġenerali, dan ir-riskju huwa relatat ma’ fatturi bħalma huma l-kwalità tas-sistemi ta’ ġestjoni fil-bank ċentrali u fil-ministeru tal-finanzi, u ma' kemm huma adattati l-kapaċitajiet ta’ awditjar interni u esterni.

Riskju ewlieni ieħor għall-operazzjoni jirriżulta mis-sitwazzjoni tas-sigurtà domestika, b’mod partikolari relatata ma’ attakki terroristiċi possibbli, li jistgħu jkomplu jiddistabbilizzaw is-setturi ekonomiċi ewlenin, idgħajfu d-determinazzjoni politika min-naħa tal-awtoritajiet biex jimplimentaw ir-riformi ekonomiċi neċessarji u joħolqu taqlib soċjali. Deraljament tal-proċess ta' aġġustament jista' jipperikola l-objettivi tal-programm megħjun mill-FMI, waqt li jagħmel ħsara lill-istabbiltà makroekonomika u jipprevjeni l-iżborż effettiv tal-AMF-II. Jeżistu wkoll riskji konsiderevoli minħabba l-kunflitt fis-sitwazzjoni politika tar-reġjun, notevolment il-kunflitt fil-Libja, li qed ikollu impatt negattiv fuq il-qagħda ekonomika u soċjali fit-Tuneżija, inkluż minħabba l-influss ta' refuġjati Libjani.

Fl-aħħar nett, hemm riskji li joħorġu minn dgħufija possibbli tal-ambjent ekonomiku globali u Ewropew (minħabba d-dipendenza għolja tat-Tuneżija fuq is-suq tal-UE) u żieda fil-prezzijiet internazzjonali tal-enerġija u tal-ikel, li jħallu effett importanti fuq is-sitwazzjoni fiskali u tal-bilanċ tal-pagamenti fit-Tuneżija.

2.2.2. Metodu/i ta’ kontroll previst(i)

L-assistenza makrofinanzjarja se tkun suġġetta għal proċeduri ta’ verifika, ta' kontroll u ta' awditjar taħt ir-responsabbiltà tal-Kummissjoni, inklużi l-Uffiċċju Ewropew Kontra l-Frodi (l-OLAF), u l-Qorti Ewropea tal-Awdituri.

2.2.3. Kostijiet u benefiċċji tal-kontrolli u r-rata ta' nonkonformità probabbli

Il-kostijiet bażiċi għall-Kummissjoni relatati mal-metodi ta’ verifika u kontroll huma deskritti fit-Tabella 3.2.1. Barra minn hekk, hemm kostijiet għall-Qorti Ewropea tal-Awdituri u għall-possibbiltà ta' interventi mill-OLAF. Il-Valutazzjoni Operazzjonali mwettqa mis-servizzi tal-Kummissjoni fl-2014, ma tgħinx biss biex jiġu vvalutati r-riskji tal-użu ħażin tal-fondi, iżda bħala benefiċċju kollaterali, din tipprovdi informazzjoni utli dwar ir-riformi meħtieġa fil-qasam tal-ġestjoni tal-finanzi pubbliċi, li tista' imbagħad tiġi riflessa fil-kundizzjonalità ta' politika tal-operazzjoni. Dwar ir-rata ta' nonkonformità probabbli, ir-riskju ta’ nonkonformità (fil-forma ta’ nuqqas ta’ ħlas lura tas-self jew l-użu ħażin tal-fondi) huwa meqjus bħala baxx, abbażi tal-esperjenza bl-istrument tal-AMF sa minn meta nħoloq.

2.3. Miżuri għall-prevenzjoni ta’ frodi u ta' irregolaritajiet

Sabiex jittaffew ir-riskji tal-użu qarrieqi se jittieħdu diversi miżuri:

L-ewwel nett, il-Memorandum ta’ Qbil u l-Ftehim dwar is-Self, se jipprevedu sensiela ta’ dispożizzjonijiet dwar l-ispezzjoni, il-prevenzjoni tal-frodi, l-awditjar, u l-irkupru ta’ fondi f’każ ta’ frodi jew ta' korruzzjoni. Barra minn hekk, l-assistenza titħallas f'kont dedikat fil-Bank Ċentrali tat-Tuneżija.

Addizjonalment, f'Jannar 2014, is-servizzi tal-Kummissjoni wettqu, bl-appoġġ ta' konsulenti esterni, Valutazzjoni Operazzjonali, sabiex jivvalutaw l-affidabbiltà taċ-ċirkwiti finanzjarji u l-proċeduri amministrattivi li huma rilevanti għal din it-tip ta' assistenza. Din il-valutazzjoni iddeterminat li l-qafas għal ġestjoni finanzjarja tajba tal-assistenza makrofinanzjarja huwa effettiv b'mod suffiċjenti fit-Tuneżija. Il-Kummissjoni rriflettiet dwar uħud mir-rakkomandazzjonijiet tal-Valutazzjoni Operazzjonali fil-kundizzjonalità tar-riforma tal-ġestjoni tal-finanzi pubbliċi inkluża fil-programm tal-AMF I u beħsiebha tagħmel l-istess ukoll fil-kondizzjonalità relatata mal-AMF il-ġdida. Il-Kummissjoni qed tuża wkoll operazzjonijiet oħra ta' sostenn għall-baġit biex tgħin lill-awtoritajiet Tuneżini biex itejbu s-sistemi ta' ġestjoni tal-finanzi pubbliċi tagħhom, u dawn l-isforzi qed jiġu appoġġjati wkoll minn donaturi oħrajn.

Finalment, l-assistenza tkun suġġetta għal proċeduri ta' verifika, ta' kontroll u ta' awditjar taħt ir-responsabbiltà tal-Kummissjoni, inklużi l-Uffiċċju Ewropew Kontra l-Frodi (l-OLAF), u l-Qorti Ewropea tal-Awdituri.

3. STIMA TAL-IMPATT FINANZJARJU TAL-PROPOSTA/INIZJATTIVA

3.1. Intestatura/i tal-qafas finanzjarju pluriennali u l-linja/i baġitarja/i tan-nefqa affettwata/i

- Linji baġitarji eżistenti

01 03 02: Assistenza makrofinanzjarja

01 04 01 14 – Proviżjonament tal-Fond ta' Garanzija

Skont l-intestaturi tal-qafas finanzjarju pluriennali u l-linji baġitarji.

Intestatura tal-qafas finanzjarju pluriennali	Linja baġitarja	Tip ta' nefqa	Kontribuzzjoni			
	Numru [Deskrizzjoni……… ………..……….]	Diff./mhux diff. (15)	minn pajjiżi tal-EFTA[16]	minn pajjiżi kandidati[17]	minn pajjiżi terzi	skont it-tifsira tal-Artikolu 18(1)(aa) tar-Regolament Finanzjarju
4	01 03 02 Assistenza makrofinanzjarja	Diff.	LE	LE	LE	LE
4	01 04 14 01 Proviżjonament tal-Fond ta' Garanzija	Diff.	LE	LE	LE	LE

01 04 01 04 – Garanzija tal-Unjoni Ewropea għal self tal-UE miġbur għall-assistenza makrofinanzjarja lill-pajjiżi terzi: Il-Fond ta' Garanzija għal azzjonijiet esterni għandu jiġi fornut skont ir-Regolament dwar il-Fondi, kif emendat. Skont dan ir-Regolament, is-self huwa bbażat fuq

15 Diff. = Approprjazzjonijiet differenzjati / Mhux Diff. = Approprjazzjonijiet mhux differenzjati.
16 EFTA: Assoċjazzjoni Ewropea tal-Kummerċ Ħieles.
17 Pajjiżi kandidati u, fejn applikabbli, pajjiżi kandidati potenzjali mill-Punent tal-Balkani.

l-ammont pendenti fi tmiem is-sena. Il-Fond ta’ Garanzija għandu jiġi fornut, bl-użu tal-fondi taħt il-linja baġitarja 01 04 01 14 (“proviżjonament tal-Fond ta’ Garanzija”), b’rata ta’ 9 % ta’ obbligazzjonijiet pendenti totali. L-ammont ta' proviżjonament huwa kkalkolat fil-bidu tas-sena "n" bħala d-differenza bejn l-ammont fil-mira u l-assi netti tal-Fond fi tmiem is-sena "n-1". Dan l-ammont ta' proviżjonament jiddaħħal fis-sena "n" fil-baġit preliminari tas-sena "n+1" u jitħallas effettivament fi tranżazzjoni waħda fil-bidu tas-sena "n+1" “mill-proviżjonament tal-Fond ta’ Garanzija” (il-linja baġitarja 01 04 01 14). Minħabba f’dan, għall-kalkolu tal-proviżjonament tal-Fond, se jitqies 9 % (massimu ta’ EUR 45 miljun) tal-ammont effettivament imħallas fl-ammont fil-mira fi tmiem is-sena "n-1".

L-entrata baġitarja ("p.m.") li tirrifletti l-garanzija baġitarja għas-self se tiġi attivata biss f’każ ta’ sejħa effettiva għall-garanzija. Mhuwiex mistenni li jkun hemm sejħa għall-garanzija baġitarja.

☐☐Linji baġitarji ġodda rikjesti: ma japplikax.

3.2. Impatt stmat fuq in-nefqa

3.2.1. Sommarju tal-impatt stmat fuq in-nefqa

f'miljuni ta' EUR (sa tliet punti deċimali)

Intestatura tal-qafas finanzjarju pluriennali: **4**

DĠ: ECFIN			Sena **2016**[18]	Sena **2017**	Sena **2018**	Sena **2019**	**TOTAL**
•Approprjazzjonijiet operazzjonali							
Linja baġitarja 01 04 01 14 Il-proviżjonament tal-Fond ta’ Garanzija	Impenji	(1a)			31,5	13,5	**45**
	Pagamenti	(2a)			31,5	13,5	**45**
Approprjazzjonijiet ta’ natura amministrattiva ffinanzjati mill-pakkett għall-programmi speċifiċi[19] (valutazzjoni operazzjonali u evalwazzjoni ex-post)							
Linja baġitarja 01 03 02	Impenji	(3)			0,15		**0,15**
	Pagamenti	(3a)			0,05	0,10	**0,15**
TOTAL tal-approprjazzjonijiet għad-DĠ ECFIN	Impenji	=1+1a +3			31,65	13,5	**45,15**
	Pagamenti	=2+2a +3			31,55	13,6	**45,15**

•TOTAL tal-approprjazzjonijiet operazzjonali	Impenji	(4)			31,65	13,5	**45,15**
	Pagamenti	(5)			31,55	13,6	**45,15**
TOTAL tal-approprjazzjonijiet ta' natura amministrattiva ffinanzjati mill-pakkett għal programmi speċifiċi		(6)					

[18] Is-sena li fiha tibda l-implimentazzjoni tal-proposta/inizjattiva.

[19] Assistenza teknika u/jew amministrattiva u nefqa b’appoġġ għall-implimentazzjoni ta' programmi u/jew azzjonijiet tal-UE (dawk li kienu linji "BA"), riċerka indiretta, riċerka diretta.

TOTAL tal-approprjazzjonijiet fl-INTESTATURA 4 tal-qafas finanzjarju pluriennali	Impenji	=4+ 6			31,65	13,5	**45,15**
	Pagamenti	=5+ 6			31,55	13,6	**45,15**

Jekk iżjed minn intestatura waħda hija affettwata mill-proposta / inizjattiva:

f'miljuni ta' EUR (sa tliet punti deċimali)

Intestatura tal-qafas finanzjarju pluriennali:	**5**	"Nefqa amministrattiva"

		Sena **2016**	Sena **2017**	Sena **2018**	Sena **2019**	**TOTAL**
DĠ: ECFIN						
•Riżorsi umani		0,039	0,029	0,021	0,016	**0,105**
• Nefqa amministrattiva oħra		0,025	0,015			**0,040**
TOTAL TAD-DĠ ECFIN	Approprjazzjonijiet	0,064	0,044	0,021	0,016	**0,145**
TOTAL tal-approprjazzjonijiet fl-INTESTATURA 5 tal-qafas finanzjarju pluriennali	(Total tal-impenji = Total tal-pagamenti)	0,064	0,044	0,021	0,016	**0,145**

f'miljuni ta' EUR (sa tliet punti deċimali)

		Sena **2016**[20]	Sena **2017**	Sena **2018**	Sena **2019**	**TOTAL**
TOTAL tal-approprjazzjonijiet fl-INTESTATURI minn 1 sa 5 tal-qafas finanzjarju pluriennali	Impenji	0,064	0,044	31,671	13,516	**45,295**
	Pagamenti	0,064	0,044	31,571	13,616	**45,295**

20 Is-sena li fiha tibda l-implimentazzjoni tal-proposta.

3.2.2. Stima tal-impatt fuq l-approprjazzjonijiet operazzjonali

– ☐ Il-proposta/inizjattiva ma teħtieġx l-użu ta' approprjazzjonijiet operazzjonali.

– X Il-proposta/l-inizjattiva teħtieġ l-użu ta’ approprjazzjonijiet operazzjonali kif spjegat hawn taħt:

Approprjazzjonijiet ta' impenn f’miljuni ta’ EUR (sa tliet punti deċimali)

Indika l-objettivi u l-prestazzjonijiet

⇩

OBJETTIV SPEĊIFIKU NRU 1

		Sena 2016		Sena 2017		Sena 2018		Sena 2019			
	Tip	Numru	Kost	Numru	Kost	Numru	Kost	Numru	Kost	Numru totali	Nefqa Totali
- Riżultat 1	Evalwazzjoni ex post					1	0,15			1	0,15
- Riżultat 2	Proviżjonament tal-Fond ta’ Garanzija					1	31,5	1	13,5	2	45
Subtotal għall-objettiv speċifiku Nru 1						2	31,65	1	13,5	3	45,15
KOST TOTALI						2	31,65	1	13,5	3	45,15

3.2.3. Impatt stmat fuq l-approprjazzjonijiet ta' natura amministrattiva

3.2.3.1. Sommarju

- ☐ Il-proposta/inizjattiva ma teħtieġx l-użu ta' approprjazzjonijiet ta' natura amministrattiva
- X Il-proposta/l-inizjattiva teħtieġ l-użu ta' approprjazzjonijiet ta' natura amministrattiva, kif spjegat hawn taħt:

f'miljuni ta' EUR (sa tliet punti deċimali)

	Sena **2016**[21]	Sena **2017**	Sena **2018**	Sena **2019**	Daħħal snin daqskemm ikun meħtieġ sabiex turi d-durata tal-impatt (ara l-punt 1.6)			**TOTAL**
INTESTATURA 5 tal-qafas finanzjarju pluriennali								
Riżorsi umani	0,039	0,029	0,021	0,016				**0,105**
Infiq amministrattiv ieħor	0,025	0,015						**0,040**
Subtotal INTESTATURA 5 tal-qafas finanzjarju pluriennali	0,064	0,044	0,021	0,016				**0,145**
Barra l-INTESTATURA 5[22] **tal-qafas finanzjarju pluriennali**								
Riżorsi umani								
Nefqa oħra ta' natura amministrattiva								
Subtotal barra l-INTESTATURA 5 tal-qafas finanzjarju pluriennali								

TOTAL	0,065	0,044	0,021	0,016				**0,145**

L-approprjazzjonijiet amministrattivi meħtieġa se jilħquhom l-approprjazzjonijiet tad-DĠ li diġà ġew assenjati għall-ġestjoni tal-azzjoni u/jew ġew riallokati fid-DĠ, flimkien ma', jekk ikun meħtieġ, kull allokazzjoni oħra li tista' tingħata lid-DĠ li jkun qed imexxi fil-proċedura annwali ta' allokazzjoni u fid-dawl tar-restrizzjonijiet baġitarji.

[21] Is-sena li fiha tibda l-implimentazzjoni tal-proposta/inizjattiva.

[22] Assistenza teknika u/jew amministrattiva u nefqa b'appoġġ għall-implimentazzjoni ta' programmi u/jew azzjonijiet tal-UE (dawk li kienu linji "BA"), riċerka indiretta, riċerka diretta.

3.2.3.2. Rekwiżiti stmati tar-riżorsi umani

– ☐ Il-proposta/l-inizjattiva ma teħtieġx l-użu ta’ riżorsi umani.

– X Il-proposta/l-inizjattiva teħtieġ l-użu ta’ riżorsi umani, kif spjegat hawn taħt:

Stima li trid tingħata f’unitajiet ekwivalenti għall-full time

	Sena **2016**	Sena **2017**	Sena 2018	Sena 2019	Daħħal snin daqskemm ikun meħtieġ sabiex turi d-durata tal-impatt (ara l-punt 1.6)		
• Pożizzjonijiet fil-pjan ta' stabbiliment (uffiċjali u aġenti temporanji)							
01 01 01 01 (Kwartieri Ġenerali u l-Uffiċċji ta' Rappreżentanza tal-Kummissjoni)	0,39	0,29	0,21	0,16			
XX 01 01 02 (Delegazzjonijiet)							
XX 01 05 01 (Riċerka indiretta)							
10 01 05 01 (Riċerka diretta)							
• Persunal estern (f'unità Ekwivalenti għall-Full Time: FTE)[23]							
XX 01 02 01 (CA, INT, SNE mill-"pakkett globali")							
XX 01 02 02 (CA, INT, JED, LA u SNE fid-delegazzjonijiet)							
XX 01 04 **yy** [24] - fil-Kwartieri Ġenerali							
XX 01 04 **yy** [24] - fid-delegazzjonijiet							
XX 01 05 02 (CA, SNE, INT - Riċerka indiretta)							
10 01 05 02 (CA, SNE, INT - Riċerka Diretta)							
Linji baġitarji oħra (speċifika liema)							
TOTAL	**0,39**	**0,29**	**0,21**	**0,16**			

XX huwa l-qasam ta' politika jew it-titolu tal-baġit ikkonċernat**.**

Ir-riżorsi umani mitluba għandhom jiġu mill-persunal tad-DĠ li diġà jkun assenjat għall-ġestjoni tal-azzjoni u/jew ġie riallokat fid-DĠ, flimkien, jekk ikun meħtieġ, ma' kull allokazzjoni addizzjonali oħra li tista' tingħata lid-DĠ li jkun qed imexxi skont il-proċedura annwali ta' allokazzjoni u fid-dawl tar-restrizzjonijiet baġitarji.

L-ispiża tal-persunal meħtieġa hija stmata fuq il-bażi ta’ 30 % tan-nefqa annwali għal uffiċjal fil-grad minn AD5 sa AD12.

Deskrizzjoni tal-kompiti li jridu jitwettqu:

Uffiċjali u persunal temporanju	Kap tal-Unità: Jissorvelja u jamministra l-operazzjoni, jaqbel dwar ir-rapporti ta' rieżami tal-Ftehim dwar is-Self, imexxi missjonijiet u jevalwa l-progress rigward il-konformità mal-kundizzjonalità. Desk: It-tħejjija tal-Memorandum ta’ Qbil, il-koordinazzjoni mal-awtoritajiet u mal-istituzzjonijiet finanzjarji internazzjonali, il-koordinazzjoni ma’ esperti esterni għall-valutazzjoni operazzjonali u għall-evalwazzjoni ex-post, it-twettiq ta’ missjonijiet ta’ verifika, it-tħejjija ta’ rapporti tal-persunal tal-Kummissjoni u tal-proċeduri tal-Kummissjoni marbutin mal-ġestjoni tal-assistenza.
Persunal estern	Mhux applikabbli

[23] CA = Aġent Kuntrattwali; LA = Aġent Lokali; SNE= Espert Nazzjonali Sekondat; INT = persunal mill-aġenziji ("Intérimaire"); JED = "Jeune Expert en Délégation" (Esperti Żgħażagħ fid-Delegazzjonijiet).

[24] Sottolimitu għall-persunal estern kopert mill-approprjazzjonijiet operazzjonali (dawk li kienu linji "BA").

3.2.4. Kompatibbiltà mal-qafas finanzjarju pluriennali attwali

– X Proposta/inizjattiva hija kompatibbli mal-qafas finanzjarju pluriennali attwali.

3.2.5. Kontribuzzjonijiet ta’ partijiet terzi

– X Il-proposta/inizjattiva ma tipprevedix kofinanzjament minn partijiet terzi.

3.3. Impatt stmat fuq id-dħul

X Il-proposta/inizjattiva ma għandha l-ebda impatt finanzjarju fuq id-dħul.